

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año V.—Núm. 1.313

Apartado de Correos núm. 29

Jueves, 7 de Julio de 1927

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.



*publicar el  
Sábado  
media plana*

PRIMER ANIVERSARIO

LA EXCELENTÍSIMA SEÑORA

## D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> de los Dolores de las Alas Pumariño y Troncoso DE TARTIERE

### CONDESA DE SANTA BARBARA DE LUGONES

FALLECIÓ EN LUGONES A LAS DOS HORAS DEL DÍA 8 DE JULIO DE 1926

Habiendo recibido los auxilios espirituales y la bendición Apostólica

## R. I. P.

Sus afligidos hijos don Tomás, don José, don Carlos, doña María de los Dolores y don Victor; hijos políticos doña María García Barbón, doña María López Villamil y don Alfonso García Conde; nietos, hermanos, sobrinos y demás parientes,

Ruegan a sus amigos la encomienden a Dios en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren mañana día 8, en todas las parroquias y conventos de esta ciudad y en la parroquia de San Félix de Lugones, serán aplicadas en sufragio de su alma.

HABLANDO CON EL SR. ALAS PUMARIÑO

Después de insistir en que serán próxima realidad la Casa de Caridad y el Manicomio, habla de la Memoria del ingeniero Sr. Hornedo, del Cuerpo de inspectores de cédulas y de una Real orden, de que no sabe una palabra

Ayer conversábamos los periodistas muy por extenso con el Presidente de la Diputación, señor Alas Pumariño, quien nos decía:

—En la sesión de ayer hemos adoptado acuerdos de bastante interés. Refiérese el primero a la subasta de la Casa de Caridad. Fue ésta pesadilla nuestra desde que hemos venido a esta Casa. Como medida provisional habían sido asiladas en el Hospicio las pobres ancianitas que se albergaban en la Malatería. Y, como tantas en España, lo provisional fué convirtiéndose en permanente, pues pasaron años y más años sin que se pusiera remedio a la situación cruel de aquellas desgraciadas que iban viviendo muertas de frío en los desvanes del Hospicio, sin otra cosa que la tejazana para defenderlas del exterior. De modo que el amparo que la Diputación les prestaba, como se ve, era tenerlas hasta desamparadas de las inclemencias del tiempo. Hemos, pues, de procurar que la Casa que se subaste se construya en el menor tiempo posible para que cuanto antes la disfruten las pobres ancianitas y vivan con el decoro y en el amparo que la caridad humana debe a los desgraciados.

Luego agregaba: —Como ya tengo anunciado, en muy breve plazo se celebrará la subasta de las obras para el Manicomio. A este efecto, y para ir aumentando los recursos, hemos acordado proceder desde luego a la venta de un primer lote de los solares de lo que fué la huerta del Hospicio, comprometiéndose el comprador a construir en el plazo de un año. Ya sabíamos que estábamos perfectamente autorizados para proceder a esta enajenación por el artículo 5.º, título 4.º, sección 2.ª y 3.ª y 4.ª del libro primero del Estatuto provincial; pero a mayor abundamiento y rindiendo un respeto a las dudas que se nos han señalado por una parte de la estimable Prensa ovetense, hemos consultado al Ministro de la Gobernación, el cual nos contestó de Real orden y de conformidad con nuestra tesis.

Y continuó: —También acordamos, en relación con el problema forestal, imprimir la notable Memoria redactada por el Ingeniero don Agustín de Hornedo, la cual les irá dando a ustedes desde mañana, en cuartillas, para su publicación en el periódico, si lo consideran interesante y quieren prestar esta colaboración de propaganda a una obra de trascendental interés. Y hemos encomendado al culto catedrático y excelente compañero nuestro don Acisclo

Muñiz, autor de muchos trabajos interesantes para poner al alcance de los niños de las Escuelas importantes obras instructivas y obras maestras de nuestra Literatura clásica, que redacte un pequeño folleto a base de aquel proyecto de repoblación forestal en Asturias, que venga a ser una extensa ponderación, algo así como la exaltación de las virtudes del árbol. Este folleto, lo dedicaremos a los maestros, con el ruego encarecido de que todos los días se dé lectura de una parte de él en la Escuela a los alumnos, lo que estamos seguros que han de hacer con el mayor entusiasmo aquellos beneméritos profesores.

Una breve pausa y el señor Alas Pumariño prosiguió de este modo:

—Asimismo, hemos acordado organizar un Cuerpo de Inspección para forjar debidamente el instrumento recaudatorio adecuado para la exacción del impuesto de Cédulas. Se da el caso de que esta Diputación no interviene directamente en la confección de los padrones, ni la investiga, ni la inspecciona, como es su deber; padrones en los cuales se consignaban las bases de tributación determinantes de la tarifa o clase de Cédula que corresponde a cada persona empadronada. Así va como va la recaudación de este tributo. Y va tan mal, que la provincia de Toledo, que no es la de Asturias, tiene consignada en su Presupuesto como cálculo de ingreso por este concepto, la suma de 750.000 pesetas. Nosotros no nos hemos atrevido a tanto, conocedores de la deficiente o nula organización inspectora de este servicio que habríamos de implantar para lo sucesivo; y sólo consignamos, tratándose de Asturias, que ya dije que no es Toledo, 500.000 pesetas. Y las noticias que tenemos de cómo va la recaudación, no pueden ser más pesimistas. Con los cinco inspectores nombrados, como iniciación de una organización completa, estamos seguros de llegar a una suma incomparablemente mayor que la que ahora se recauda, sin ejercer tiranías sobre el contribuyente, librándonos de arrear la recaudación de este tributo, que no es nunca simpática, pues suele excederse para aumentar el cobro en su favor, y que implicaría una incapacidad de la administración que nosotros, aunque sea inmodestia, estamos muy lejos de declarar.

Este acuerdo es un deber ineludible, pues no es cosa de aficionarse al Presupuesto de gastos, que es tan amable, que hasta al más avaro le sirve, tirando con pólvora ajena. Hay que administrar bien el Presupuesto de ingre-

sos, perfeccionando más y más las organizaciones recaudatorias. Y a eso vamos.

Creíamos que aquí terminarían las manifestaciones del señor Alas Pumariño, y tentados estuvimos a introducir en el bolsillo lápiz y cuartillas, cuando vemos que se reponen y se apresta a hablar de nuevo.

—Otro de los acuerdos—continúa diciéndonos—ha consistido en suspender el cobro del impuesto sobre el carbón. Queriendo esta Corporación vivir directa e indirectamente de la prosperidad de las fuentes de riqueza de la región, que defiende y estimula, y precisamente a la hora en que aplicamos una buena parte del Presupuesto de ingresos a fomentar las riquezas agropecuarias y forestal, no parece bien que extraigamos recursos de la industria hullera, que está pasando por una crisis muy honda. Hemos suspendido el cobro para el segundo semestre, y a la primera sesión del Pleno llevaremos la propuesta de la renuncia temporal de dicho impuesto.

Ayer por la mañana, el Presidente había recibido la visita del párroco de Bello don José Díaz Rodríguez, el que, en nombre del Sindicato Agrícola de Bello (Aller) le ha entregado un oficio felicitándole en términos encomiásticos por el interés demostrado por la Diputación y su perseverante campaña en pro del engrandecimiento agropecuario y forestal de los pueblos asturianos "hasta ahora olvidados".

—¿Qué hay de esa R. O. anulando un nombramiento de la Comisión permanente y que tanto se comenta?—le interrogamos.

—No sabemos una palabra de la tal Real orden, ni tenemos noticia de que se haya interpuesto tal recurso, ni existe aquí ninguna plaza técnica de Inspector agropecuario. La que ejerce don Jesús Vázquez, es de servicios y menesteres que siempre me parecieron impropios para ser desempeñados por ingenieros agrónomos. Ni siquiera me parece que están a la altura de la inteligencia y del celo de don Jesús Vázquez, que no tiene título, pero cuya afición en las materias de que se trata, es insuperable. Tan no corresponden a sus felices condiciones, que estoy meditando si asignarle la administración, estadística y vigilancia de los servicios de la Sección, que no tienen nada de técnicos; y la parte de sus obligaciones que algunos ingenieros, por lo que se dice, dan en llamar técnicos, confiarlos a personal subalterno.

La falsificación de sellos Se llega al conocimiento de interesantes detalles

Alicante.—La detención de Don Pepe, efectuada en Murcia, se realizó cuando bajó de la Sierra, donde se hallaba oculto desde que descubrió la falsificación.

Fue traído a Alicante, donde se le comunicó en la cárcel.

Esta tarde el juez le sometió a un careo con el banquero Miralles y otros detenidos.

La diligencia fué muy interesante. También ha sido detenido Juan Hernández Gracia.

Don Pepe se llama José Valentín Tortosa.

Trajo la maquinaria a Callosa en colaboración de un tal Montero y otro apellidado Sánchez, que aún no han sido detenidos.

Estos se pusieron de acuerdo con Miralles, llevando a la finca de La Cruz, a dos kilómetros de Callosa, la maquinaria, la cual se encargó de montar un individuo apodado el Tano, que ha sido detenido esta tarde.

Nadie se explica de dónde procede la maquinaria.

Ya instalada, se acordó el negocio de la falsificación de billetes del Banco Argentino, pero la tinta y el papel empleados dificultaban la perfección del magnífico grabado, fracasando la empresa.

En vista de ello, Miralles propuso la falsificación de sellos para aprovechar los materiales, uniéndose a la empresa Montero.

Se buscó a Hernández Gracia y le sacaron nueve mil pesetas para el negocio.

Miralles dirigía la falsificación, organizando la red de expendedores.

Gracia dijo que no se falsificaron sellos más que por valor de doce mil duros, cesando en vista del poco beneficio que obtenían.

Por la noche sacaron la maquinaria de la finca La Cruz, llevándosela a la finca de la Callosa, en la cual se practicó el registro.

El Juzgado ha ordenado la revisión del sumario incoado con motivo del hallazgo en el río Segura, en 1925, de un maletín que contenía planchas y material para la falsificación de billetes.

Desmintiendo el incidente de Port-Etienne

Madrid.—Con motivo del supuesto incidente militar de Port-Etienne, el periódico "L'Echo de Maroc" publica en uno de sus recientes números el telegrama de París, bajo el título "Un combate imaginario", y que está redactado en estos términos:

"Se ha divulgado por París una información relativa al ataque de Port-Etienne por un nutrido grupo de bandidos procedentes de Río de Oro y constituido por más de 100 hombres. Según esa versión, tras empeñado combate, que duró algunas horas, la escasa guarnición de Port-Etienne consiguió rechazar a los atacadores, quienes se retiraron a algunos kilómetros de distancia y esperaban nueva ocasión para proceder a un nuevo asalto. En el gabinete militar del ministerio de la Guerra han asegurado que se ignoraba allí esta noticia; pero como se dice que ocurrió el hecho el 13 de Julio último, se iba a abrir una información sobre el caso.

Las indagaciones no dieron resultado, lo que confirma que nada había ocurrido en Port-Etienne, donde es de advertir que se dispone de radiotelegrafía. Además, el piloto de la Compañía Latecoere, que el 20 de Junio había hecho escala en aquel punto, y que era precisamente el jefe del aeropuerto, no ha hecho indicación alguna en sus despachos de nada anormal, y huelga decir que no menciona el combate de referencia."

Próximo match de boxeo

Nueva York.—El boxeador Hilario Martínez, campeón de España en su categoría, luchará el día 12 del mes actual en Queensbury, frente al boxeador de su mismo peso Jack Zivic.

Colonia escolar de viaje

Madrid.—Ha salido la primera colonia escolar para el Sanatorio marítimo de Oza (Coruña) y que es costeada por la Liga Antituberculosa con el dinero de la Fiesta de la Flor.

Compañía de Navegación "Vasco Asturiana"

Transportes rápidos de Barcelona a San Juan de Nieva Se previene a los señores Comerciantes, que próximamente cada quince días, tiene esta Compañía servicio de vapores entre Barcelona y San Juan de Nieva, admitiendo carga general para los distintos pueblos de la provincia. Actualmente al cargue en Barcelona el vapor ANTONIO DE SATRUSTEGUI Para fletes y condiciones, dirigirse a don Domingo Mumbri, de Barce-lona.—Dirección telegráfica "DOBRU" y en Aviles dicha Compañía de Navegación "Vasco Asturiana".

**Tito Reguera y Cuartas**  
TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA Y PIEDRA ARTIFICIAL  
TRABAJOS ARTISTICOS - PANTEONES ETC. ETC.  
URIA (a la derecha del Norte)

ANIVERSARIO

Excelentísima señora Condesa de Santa Bárbara de Lugones

Se cumple ahora un año de la fecha en que la noble señora descansó en la paz del Señor. La sociedad ovetense, que pudo apreciar las excelsas virtudes de la ilustre dama, renovará a la querida familia, sumida en intenso dolor por la doble y tremenda desgracia, el testimonio de su pesar, y recordará el ángel del hogar y el paño de muchas lágrimas, las que arranca la miseria en la covachuela del infortunio, para rendir a su memoria el más fervoroso, el más sentido y más cordial de los homenajes.

Pero habrá de recordársela a la vez que al insigne patrio que fué su compañero de por vida y al que la muerte también arrebató en un instante crítico para las actividades regionales, que tanto habrían de necesitar de su poderoso concurso. Se habían fundido las dos vidas, y en la de la dama encontraba el noble señor ternuras de esposa y alientos de mujer para sus gigantescas empresas. Dos vidas que al separarse de la tierra parecieron hacer voto de encontrarse pronto en el más allá. Y en ese mundo de lo infinito están otra vez las dos almas unidas eternamente.

A la muerte de la bondadosa dama, Asturias exteriorizó sus sentimientos de pesar, asociándose a la amargura del esposo y de los hijos. Y a la muerte del gran patrio, cuyo vacío no puede llenarse, Asturias se sintió profundamente conmovida. Era un golpe rudísimo que recibía el corazón de la provincia. Hoy, al llorar pérdidas tan dolorosas, Asturias se unirá a la aflicción de los hijos, separados en el espacio de unos meses de sus progenitores.

La esposa era todo bondad y dulzura. La madre era todo cariño. ¿Cómo no recordarla con veneración y amor? Los hijos, que en sus brazos habían encontrado las más suaves caricias y en sus ojos la expresión de un gran amor, sentirán, acaso más fuerte que nunca, la punzada del dolor. Porque hay heridas que no cierran nunca. La suya se hizo más profunda y la distancia del tiempo no logrará cerrar. Y no han de estar solos en el dolor, pues que han de acompañarles todos los asturianos, en cuyos corazones dejaron los esposos el recuerdo de la gratitud.

Para la Condesa de Santa Bárbara de Lugones, en la fecha del aniversario de su fallecimiento, por las eminentes virtudes que atesoraba, por el infinito bien hecho a lo largo de su vida—vida ejemplar—se elevarán al cielo las oraciones de las almas buenas, de las que, aun creyendo en el premio eterno para quien fué un alma elegida, piden siempre las venturas celestiales para las nobles criaturas.

LA VOZ DE ASTURIAS, unida por los más fuertes vínculos a la ilustre familia, reitera a sus hijos don Tomás, don José, actual Conde de Santa Bárbara de Lugones, don Carlos, doña María de los Dolores y don Víctor; hijos políticos doña María García Eardón, doña María Díaz López-Villamil y don Alfonso García Conde; nietos, hermanos los excelentísimos señores don Armando y don Nicanor, don Horacio, don Ramón, doña Josefina, doña Conchita y doña Mercedes de las Alas Pumariño y Troncoso; hermanos políticos doña María González Muñoz y don Gregorio Díaz y demás distinguidos deudos la expresión íntima de su dolor.

UN DEPOSITO DE PIROTECNIA

Un incendio que provoca una explosión, resultando dos muertos y varios heridos

Valencia.—A las doce y media de la noche en el poblado de Burjasot se produjo un incendio en un edificio del camino del Campamento, donde había almacenada enorme cantidad de material de pirotecnia, propiedad de Ricardo Alcantaris Silvestre.

Este dormía con su mujer en la parte alta del edificio.

A las voces de alarma, acudieron los vecinos y el material de incendios de que se disponía, tratando de atajar el fuego.

El matrimonio, al verse en peligro, se arrojó a la calle por una ventana, resultando herida la mujer. Mientras el vecindario realizaba esfuerzos inauditos para sofocar el incendio, se dió aviso a la brigada de bomberos de Valencia, que salió inmediatamente para Burjasot, donde llegó a la una y media de la madrugada.

A la una y cuarto, cuando alrededor del edificio se hallaba gran número de personas, se produjo una tremenda explosión y seguidamente se derrumbó el edificio.

De todas partes salían ayes y lamentos.

En el suelo había tendidas varias personas heridas por cascos de metralla.

La confusión fué tremenda en los primeros momentos.

Rápidamente se procedió a recoger a los heridos, trasladándose al centro sanitario.

Los médicos del pueblo y los del poblado de Benimaclet, que se presentaron en el lugar del accidente, prestaron los primeros auxilios.

A unos doscientos metros del lugar del siniestro fué hallado el cadáver de Rafael Serra Badia, y en otro lugar, a unos sesenta metros, detrás de una acequia, el cadáver del niño de doce años Samuel Lara Serrano.

Recibieron heridas graves Enrique Valls Ballester, de treinta y cinco años de edad, y Gaspar Moreno Muñoz, de veinticinco años.

Menos graves: David Orrico Andrés, de veintinueve años; Vicente Boronat, de veintinueve; Juan Nadal Poñs, de cincuenta y cuatro; Francisco Corbalán Seguí, de cincuenta y nueve; y Asunción Valls, de cincuenta y cuatro, mujer del propietario.

Los heridos fueron trasladados al hospital de Valencia.

Las autoridades se presentaron en el lugar del suceso.

Parece que se trata de un depósito clandestino de toda clase de material pirotécnico.

Los bomberos continuaron a estas horas trabajando para sofocar el incendio.

NUEVOS DETALLES

Valencia.—Se conocen nuevos detalles de la catástrofe de Burjasot.

El edificio siniestrado estaba situado entre Burjasot y Benimaclet.

Allí estaba instalado un depósito clandestino de pirotecnia, propiedad de Ricardo Alcantaris.

Este ha manifestado que no se trataba de un depósito clandestino, y que los materiales allí almacenados eran sobrantes de cuando él se dedicaba a esta profesión, pero se ha comprobado que el taller funcionaba clandestinamente hasta el punto de que, bien por confidencias o bien por algo anormal que se había observado en la casa, era esta vigilada por la benemérita, que sospechaba que allí ocurría algo extraordinario.

El teniente de la benemérita Manuel Uribarri dispuso que una pareja vigilara, emboscada, el sitio llamado "Los Cañaverales", pero advertidos los moradores de la presencia de la guardia civil se abstuvieron de hacer nada para no infundir sospechas.

Anoche, cuando el agente de vigilancia de Burjasot, Rafael Muñiz Gallego, se retiraba a descansar, observó que salía humo, y dió el oportuno aviso.

Además de los heridos que ya se conocen hay tres más cuyo estado es menos grave, sin contar las numerosas personas que han sufrido contusiones.

Ropas hechas  
**Almacenes "Al Pelayo"**  
los más surtidos de toda la provincia  
EXCELENTES VINOS DE RIOJA  
**Martinez Lacuesta**  
DEPOSITARIOS  
HERMANOS GARCIA ALVAREZ  
Campomanes, 10-Oviedo- Teléfono 14-77.

El entierro de don Felipe Franco

Madrid.—El entierro del delegado del Estado en la Compañía Transatlántica don Felipe Franco ha consistido esta mañana una imponente manifestación de duelo.

Asistieron al sepelio jefes y oficiales de la Marina mercante y el alto personal de la Compañía Transatlántica.

Desde Barcelona CLAUSURA DE UN CENTRO

Por disposición gubernativa ha sido clausurado el centro democrático republicano y la Logia masónica de Rubí.

Parecía comprobado que en dichos centros y desde ellos se repartían hojas clandestinas de carácter separatista y revolucionario.

Los individuos de las respectivas Directivas, que fueron detenidos, fueron puestos en libertad más tarde, después de prestar declaración.

EN DEFENSA DE LA PRODUCCION NACIONAL

El gobernador ha manifestado a los periodistas que los pasquines que han aparecido estos días recomendando la compra de productos nacionales, han sido sellados en el Gobierno civil. Añadió, que dichos pasquines los ha fijado una Sociedad que está autorizada por una Real orden del Ministerio de Hacienda.

**Vainicas e Incrustaciones**  
EN PROGRESO, 2. 1.º  
Precios económicos.

Aprobación de presupuesto

SE REDUCE EL DEFICIT Madrid.—La Comisión Permanente del Ayuntamiento aprobó los presupuestos de gastos e ingresos.

En el presupuesto anterior que no había sido aprobado, existió un déficit de 10.880.000 pesetas, pero en el aprobado ahora, ese déficit queda reducido a un millón seiscientos mil pesetas, gracias a la aplicación de nuevos impuestos que pagarán los vecinos.

Un té en el Ministerio de la Guerra

Madrid.—En el Ministerio de la Guerra, en las habitaciones particulares del presidente, se ha celebrado el té con que el general Primo de Rivera obsequiaba a la Junta Directiva del Casino de Clases, a la reina de la fiesta de los juegos florales organizados por dicho Casino y al mantenedor de los mismos señor Yanguas.

Al acto concurrieron las autoridades.

El té ha sido para corresponder a la Directiva del Casino que eligió a su hija Carmem reina de la fiesta.

CONSERVAS DE FAMA MUNDIAL  
**UBECIA**  
AGENTES EXCLUSIVOS PARA ASTURIAS:  
Antes de encargar su traje visite usted  
**Almacenes "Al Pelayo"**

GUISANTES  
MELOCOTON  
MERMELADAS  
PIMIENTOS  
TOMATES

Almacenes "Al Pelayo"

LA SITUACION POLITICA

**El proyecto de revisión del contrato con la Trasatlántica y mejoras que se pretenden para la mayor intensidad de este importante servicio nacional**

**UN PLAN DE COMUNICACIONES MARITIMAS**

La ponencia del vicealmirante Cornejo, muy meditada, mereció elogios del Gobierno.

Presenta en ella la situación actual de la Compañía, y dice que, si bien se notan mejoras en los elementos de que aquélla dispone, no puede decirse lo mismo de sus servicios, sobre todo si se comparan con los de otras Compañías extranjeras.

La propuesta, en síntesis, es de modificación de la ley de Subvención, para llegar a la construcción de buques de gran tonelaje, que puedan sostener la competencia con las grandes líneas transatlánticas.

A juicio del Gobierno, el problema no admite dilaciones, y es de vital interés para España.

Las naciones europeas se lanzan a la conquista del Atlántico, y para conseguirlo, no regatean medios.

En esta lucha es de notar el enorme esfuerzo de Italia, que ha construido buques de gran tonelaje, rápidos, con todas las comodidades modernas, y esto sin contar con las líneas inglesas, norteamericanas y francesas, que van a la cabeza en la comunicación de América y Europa.

Entiende el Gobierno que España no puede quedar retrasada en esta competencia, que afecta, no sólo a los intereses materiales, sino a los factores morales, para nuestro país de importancia máxima, cuando de América se trata.

Sabe, además, que el Estado italiano no ha reparado en sacrificios para tener una flota digna de la nación y de sus relaciones con los países americanos, y se dispone a desarrollar un plan análogo.

En principio, el Gobierno desea la construcción de buques de 10, 15, 20 y 25.000 toneladas; pero ni ha decidido la adquisición de los barcos en el extranjero, como se ha dicho, ni ha determinado el número de unidades que deberán incorporarse a la Transatlántica.

Desde luego, quiere que la construcción se haga en nuestros astilleros.

El Consejo examinó con el mayor cuidado el problema.

Las grandes flotas son costosísimas, pero también crean enormes riquezas, no sólo con corrientes de turismo, sino con la celeridad en las comunicaciones, los ingresos en los puertos, las estadias, etc., etc.

Así lo entiende el Gobierno, y de este modo, y en forma unánime, se manifestaron los ministros.

Como la parte financiera es, en la ponencia, importantísima, el Gobierno acordó que el ministro de Hacienda informe en uno de los próximos Consejos acerca del coste de la ampliación de subvención y servicios en la Compañía Transatlántica.

**CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO PARA AMPLIACION**

El proyecto de edificio para el ministerio del Trabajo, aprobado en el Consejo de anoche, se refiere a la construcción de un edificio para ampliar el adquirido recientemente en la calle de Fernando el Santo.

Se trata de un solar de dieciséis mil pies.

El presupuesto se eleva a 2.570.000 pesetas y los planos que examinó el Consejo son los de un edificio que ofrece un conjunto de carácter monumental.

En el nuevo ministerio se instalarán cinco direcciones generales, la escuela social, el Consejo del Trabajo, la comisión de Corporaciones, el Consejo superior del Trabajo, la Junta consultiva de Seguros y los servicios de Estadística.

Actualmente el Estado abona por el alquiler de los distintos edificios para servir las dependencias del mi-

isterio del Trabajo, más de 200.000 pesetas anuales.

**COMISION DE LA ASOCIACION DE INGENIEROS INDUSTRIALES**

Una comisión de la dirección de la Asociación de Ingenieros Industriales de España, estuvo para visitar al ministro de Hacienda, en su despacho oficial del ministerio, para felicitarle y expresar su complacencia por el carácter nacionalista con que se ha enfocado por parte del Gobierno tan importante problema.

De paso aprovecharon la ocasión para ofrecerse al ministro para cualquier colaboración técnica que fuera necesaria.

**SOLICITANDO DECLARACIONES A UN DECRETO**

Esta mañana el conde de Guadalhorce recibió la visita de los representantes de los ferrocarriles de Portugal, Santander, Bilbao y Vascos, que solicitaron determinada aclaración al decreto que hace obligatorio el consumo del carbón nacional en los ferrocarriles.

**DISPOSICIONES OFICIALES**

En la "Gaceta" apareció una Real orden de Gracia y Justicia negando que los jueces municipales letrados tengan un organismo oficioso en la Prensa profesional y considera por tanto inexacto lo que en contrario diga una revista que se edita en Puertollano y que se dice órgano de dichos jefes.

Dispone el Real orden, que se depuren mediante expediente, acerca de la adhesión de los jueces municipales a las campañas de dicha revista.

Referente a la reforma judicial/dice dicha disposición, que los jueces municipales pueden manifestar su opinión por escrito al ministro de Gracia y Justicia por el conducto reglamentario de los presidentes y de las audiencias.

En otra Real orden que aparecerá mañana del ministerio de Hacienda resuelve una reclamación presentada por las sociedades de armadores de buques pesqueros de Cádiz contra un acuerdo del delegado de Hacienda de aquella provincia que racionó la tasa impuesta por el Ayuntamiento a los pescados frescos.

El ministro sancionó con su criterio el del delegado de Hacienda, advirtiéndole que esta resolución se toma con carácter general si bien explicará lo posible hasta tanto que previamente, una información de los Ayuntamientos interesados se resuelvan en definitiva acerca de los impuestos que estos establezcan sobre el pescado.

**El comandante aviador Loriga**

Monforte.—Sigue en esta población la escuadrilla de aviones llegada hace dos días.

Hoy se esperaba al comandante aviador Loriga, procedente de Vigo.

Los aviadores están siendo obsequiadísimos.

**Sección Bursátil**

	AYER	HOY
	Ptas.	Ptas.
Interior, 4 por 100	89,00	89,00
Exterior, 4 por 100	84,20	83,80
Amortizable, 4 por 100	—	87,50
Id., 5 por 100, anterior	94,50	92,50
Id., id., 1917	92,50	92,50
Amortizable 5 por 100, 1927, con impuestos	91,10	91,10
Id., 5 por 100, sin impuestos	103,00	103,10
C. H. E., 4 por 100	89,00	89,00
Id., 5 por 100	100,00	100,00
Id., 6 por 100	109,25	109,50
Banco de España	636,00	639,00
Id. Hipotecario	—	—
Id. Hispano-Americano	180,50	181,00
Id. Español de Crédito	—	240,00
Id. Español Río Plata	—	—
Arrendataria de Tabacos	200,00	—
Unión Eñila. Explosivos	432,00	435,00
Azucareras, preferentes	—	89,00
Id., ordinarias	38,50	38,25
Duro-Felguera	54,25	54,50
M.-Z.-A.	508,00	511,00
Norte de España	533,00	535,00
Miptlno. Alfonso XIII	—	—
<b>CAMBIOS</b>		
Francos	22,95	23,10
Libras esterlinas	28,36	28,56
Francos suizos	112,50	103,50
Id. belgas	81,25	82,25
Marcos	1,37	1,40
Dólares	5,84	5,88

**Sabrina Aguirre**  
Sombreros para señoras y niñas  
CIMADEVILLA, 30

UNA NOTA DEL PRESIDENTE

**Recoge las alusiones de una hoja clandestina acerca de la prohibición del juego en San Sebastián**

**UNA NOTA ACERCA DE UNA HOJA EN SAN SEBASTIAN**

Esta tarde ha sido facilitada la siguiente nota oficiosa:

En San Sebastián ha comenzado a circular una hoja clandestina, destinada a hacer públicos los acuerdos de una llamada Liga donostiarra, para la defensa de los intereses y prestigios de la ciudad.

La tal hoja, documento completamente subversivo y condenable, contiene las prescripciones a que deben atenerse los donostiarros en defensa de su dignidad (reestablecimiento del juego) y entre otras, señala las de que no debe recibirse afablemente a los ministros y menos al presidente, al que califican de engolado y enfatuado, y aún se permiten apuntar más alto en este orden de indicaciones.

Para imponer este criterio a los ciudadanos de San Sebastián y otros de boicot y aislamiento a cuanto huelva a Gobierno y Uniones Patrióticas, manifiesta la naciente Liga contar con medios conducentes y convincentes.

El Gobierno, que no quiere nunca mantener a la opinión pública ignorante de las agitaciones nacionales, grandes o chicas, se cree en el caso de hacer algunas declaraciones respecto a este particular. Son las siguientes:

Primera. Rechaza de plano la hipótesis de que, tan absurdo modo de enjuiciar y proceder sea imputable a la mayoría, ni siquiera a un grupo estimable de vecinos de San Sebastián.

**DESDE ZARAGOZA SUICIDIO DE UN HOMBRE**

Dicen de Ateca que en un lugar próximo a la estación se arrojó al paso del tren un hombre, que murió horriblemente mutilado.

El cadáver no pudo ser identificado, suponiéndose sea el de un mendigo que en los pasados días fué visto en Ateca.

**VILLALTA, MEJORA**

El matador de toros Nicanor Villalta se encuentra mejorado. Creen los médicos que le asisten que podrá cumplir los compromisos contraídos con la empresa de Valencia para torear las corridas de feria que se celebran en aquella capital en la última decena de este mes.

**ATERRIZAJE DE UN AVION**

Dicen de Belchite que ayer aterrizó en aquella localidad un aeroplano tripulado por el marqués de Borja, llevando como observador al capitán José María García.

Los aviadores fueron muy obsequiados. Hoy reanudaron el vuelo con dirección a Barcelona.

**Un raid en automóvil**

Ibiza.—Se asegura que el industrial Luis Acedo, construye un aeromóvil o automóvil anfíbio, pensando realizar el viaje Madrid-Valencia-Denia-Ibiza-Palma de Mallorca. En total, 700 kilómetros, de ellos 26 por el mar.

La noticia ha causado expectación aquí y en el pueblo de San Antonio, donde se supone amará.

El raid comenzará en Madrid, saliendo de la Plaza de la Villa y acabando en la Plaza de La Cort, de Palma.

**De futbol**

**No hay presidente**

Madrid.—La Federación Nacional de futbol continúa sin presidente por no haber aceptado, como se esperaba, el conde de Albiz.

**España en Marruecos**

**ENTIERRO DE UN AVIADOR**

Larache.—Se ha verificado el entierro del aviador Felipe Matanzas, muerto cuando volaba con su aparato sobre campo enemigo.

El acto ha constituido una imponente manifestación de duelo, en la que tomaron parte todos los elementos de la zona.

Representando a las fuerzas aéreas de Melilla, asistió el jefe de la escuadrilla Atlántica, comandante Liorente.

Ante el cadáver desfilaron las fuerzas de la guarnición.

Interesa a usted no hacer sus compras sin antes visitar

**Almacenes "Al Pelayo"**

Segunda. Tiene el convencimiento de que, las personas dignas de San Sebastián, no creen rebajada, sino enaltecida, la dignidad de la ciudad, habiéndole hecho perder su carácter de gran garito, que velaba las excepcionales condiciones que para el trabajo, el turismo, la cultura y el veraneo, ofrece la linda ciudad.

Tercera. Que después de estudiado bien, el Gobierno no se cree en el caso de auxiliar ni compensar a San Sebastián, ni a ninguna ciudad de veraneo, de la desaparición de los recursos del juego, con la concesión de otros procedentes del erario formado por la trabajosa aportación de todos los españoles, para fines más altos y equitativos.

Cuarta. Que cree leal recordar a todos que vivimos, con el notorio asentimiento de la opinión pública, bajo un régimen especial en el que, las deportaciones y multas extrarreglamentarias, se ha aplicado y se seguirá aplicando gubernativamente a cuantos intenten perturbar el orden y la tranquilidad pública, base del feliz y progresivo desenvolvimiento del país.

Es doloroso, pero no extraño, que a medida que el Gobierno muestra cada día más firmeza y resolución en el mantenimiento de su credo y su conducta, y se vé por ello más asistido por la opinión pública, sería e imparcial, se exacerben más las pasiones de los despechados que, van perdiendo toda esperanza en la restitución de España a la vida de molicie, hampa y despilfarro, anteriores al 13 de Septiembre de 1923.

**Las tragedias del toro**

**El entierro de «Gavira»**

Cartagena.—A las siete de la tarde se ha verificado el entierro del desgraciado Gavira.

Presidieron el alcalde, familiares, representantes de la Prensa, presidente del Casino, Ateneo, Centro Taurino y Unión Mercantil.

En la manifestación figuraba el pueblo en masa.

También estaba representada la Prensa murciana.

Se han recibido numerosas coronas.

El cadáver fué llevado al cementerio a hombros de amigos del infortunado diestro.

**EXTRANJERO**

**LA LEY DE RECLUTAMIENTO FRANCESA**

París.—En la sesión celebrada esta mañana por la Cámara de los diputados se aprobaron los primeros artículos de la ley de reclutamiento del ejército en que se establece principalmente la duración en total del servicio militar, que será de 28 años: uno en activo, tres en situación de disponible, dieciséis en primera reserva y ocho en segunda.

El artículo que establece en principio el servicio activo de un año ha sido aprobado por unanimidad.

**EL RESIDENTE STEEG**

París.—Procedente de Rabat ha llegado el Residente general en Marruecos monsieur Steeg, que conferenciará con el Gobierno.

**EL REGRESO DE BYRD**

París.—El día 13 embarcará en Inglaterra con rumbo a Norte América el aviador Byrd.

**PARA DISPUTARSE UN PREMIO**

Nueva York.—Dicen de Montreal que treinta y dos aviadores canadienses e ingleses se disputarán los 25 mil dólares con que se premiará a quien venza en la travesía entre el lago Ontario y Londres.

**EL REY DE EGIPTO**

Londres.—El rey Fuad de Egipto se despidió esta mañana de los reyes de Inglaterra, saliendo por la tarde para Claridge.

**LOS DERECHOS DE ADUANAS**

Berlín.—La brusca interrupción del acuerdo franco-alemán ha producido consecuencias desastrosas. Tanto los exportadores franceses como los alemanes no esperaban tal situación y se ven obligados a pagar, por las mercancías vendidas, por los derechos de aduanas, un 100 por 100 más elevado desde el primero de Julio.

LA FIESTA DE LOS TOROS

**Hace su debut en la plaza de Madrid el novillero Mariano Rodríguez, que alcanza un brillante éxito**

**EN MADRID**

Novillada extraordinaria a cargo de Pedro Montes, Gitanillo de Triana y Mariano Rodríguez, que hace su debut.

Se lidiaron seis novillos de Aleas. Primero.—Es mansurrón, Pedro Montes da varios lances regulares.

El bicho es foguado. Montes, hace una faena eficaz, sobre la derecha, y cuando iguala y va a entrar a matar, se le arranca el bicho, aguantando valerosamente y agarrando un estocazo de efectos instantáneos. (Ovación al torero y pitos al arrastre del toro).

Segundo.—Gitanillo de Triana, arma un alboroto con una serie de verónicas enormes, parando y templando de modo irreprochable. (Ovación).

En el tercio de quites están superiores los tres matadores.

Con la muleta Gitanillo de Triana da dos apretados pases por bajo y después un parón grande. Sigue valiente, y entrando bien, deja un estocazo un poco contrario. (Gran ovación).

Tercero.—El debutante Mariano Rodríguez, da dos series de verónicas, aguantando y mandando superiormente. (Ovación).

Con la muleta hace una labor primorosa con pases de todas marcas,

corriendo la mano superiormente en los naturales. (Palmas y olés).

Un pinchazo alto atacando bien y una estocada alta, ligeramente atravesada. (Ovación).

Se realiza una cuestación para la viuda de Gavira.

Cuarto.—Montes, se encuentra con un bicho difícil, aguantando una serie de tarascadas con mucha tranquilidad y sin perder la cara al enemigo, y cuando puede, larga media estocada ligeramente tendida. (Palmas).

Quinto.—Gitanillo de Triana, no hace nada con el capote. Con la muleta da pocos pases, tirando a alifiar. Entrando hábilmente deja un estocazo que basta. (Palmas).

Sexto.—Mariano Rodríguez, instrumenta seis lances a la verónica, estupendos y termina con media verónica extra. (Gran ovación).

En los quites son ovacionados los tres matadores.

Mariano Rodríguez coge la muleta y da dos pases superiores, uno por alto y otro natural. Sigue realizando una faena que entusiasma a los aficionados.

Al final, se aploma el bicho. Entrando derecho y despacio, deja media estocada tendenciosa. Descabelela después de varios intentos. (Gran ovación).

tremefo Rayo, campeón subamericano de su peso, y el catalán Pedro Antonio.

Ya desde el cuarto asalto, se impuso netamente el extremeño, que venció a su contrario después de un brillantísimo combate, cosechando numerosos aplausos.

**LA VUELTA A FRANCIA**

Niza.—Se ha celebrado la etapa de la vuelta a Francia correspondiente al recorrido entre Tolón y Niza, 280 kilómetros.

Los corredores llegaron a esta población por el siguiente orden: Primero, Frantz; segundo, Verage; tercero, Verwacke, y cuarto, Leducq.

Continúa el primero en la clasificación general el corredor Frantz, cuya carrera es muy elogiada por los cronistas deportivos.

**SECCION RELIGIOSA**

**HORA SANTA**

Se hará hoy este piadoso ejercicio de siete a ocho de la tarde, en la iglesia de San Juan el Real, aplicándose por el alma de don Ramón Reguera del Busto (que en paz descanse).

**SANTORAL**

Día 7.—Jueves.—Santos Beneditino XI, papa; Fermín, obispo y mártir; Odón, obispo;

Madres: El complemento de la felicidad de vuestros hijos, un trajecito de los

**Almacenes "Al Pelayo"**

**PABELLÓN BOMBE**  
GRANDES CONCIERTOS TODOS LOS DIAS  
**Éxito del Negro HOLMAN**

Sastrería - Confecciones - Camisería

**"LAS PAÑERIAS"**  
Visite usted sus espléndidos Almacenes y se convencerá que es la casa que presenta más novedades y que vende más económico

Pañería por metros - Venta de retales los lunes  
**URÍA, 24 OVIEDO Teléfono 12-77**

**Hijos de YBARRA**  
**SEVILLA**  
**LOS MEJORES ACEITES FINOS PUROS DE OLIVA**

# INFORMACIONES DE LA REGION

## MIERES

### ¿LA "HUESTIA" O EL "CUELEBRE"?

Hace días que preocupa grandemente al hasta hoy tranquilo barrio de Ofián un ser extraordinario, acaso de ultratumba, que por las noches se obstina en turbar con estentóreas alaridos el tranquilo sueño de los vecinos.

¿Qué será? Y el que será ha llevado la curiosidad de infinitad de moradores del populoso barrio hasta el extremo (si será valor y decisión) de acercarse al lugar donde parten aquellos alaridos extraños que lo es una tupida "sebe" que bordea el riachuelo próximo al Caudal.

Y todas las noches, la interrumpida caravana de curiosos, algunos ya provistos de armas defensivas, se aproximan al lugar de referencia.

Mas el ser extraño (que debe ser un ducho) se empeña en dar la pelma, y tan pronto como unas simpáticas "ranas" que tienen allí también su cobijo han salido a tomar el fresco y con su peculiar "cloar" dan por terminado el concierto, aquel "energúmeno" echa su cuarto a espaldas y anuncia allí su presencia.

Ahora eche usted a correr la fantasma y escuche un momento las leyendas que se forjan alrededor de esta extraña aventura:

Hace años, decía uno de tantos como acuden en busca de la "fuina", recorría estos barrios en locas y desahenadas carreras un ser así como estos de "mieu", sembrando el pánico entre el vecindario todas las noches.

Al fin, después de grandes pesquisas, se llegó a saber que aquello "yera la huestia". Y ahora en el caso actual que será "la huestia", "el cuelebre", "la fuina", "el cuelebrón", ¿será otro fantasma como el de Llantres?

Hasta nosotros nos hacen dudar las fábulas que estamos en el siglo XX o sea el de las luces.

De todas formas el misterio continúa.

Veremos, pues, si hay alguno que se atreva a descifrarnos el enigma y nos presenta "con rabo y todo, señor Joaquín" a este intruso pelmazo que preocupa la inocencia de estos santos y buenos vecinos de Ofián.

Yo creo que ha de ser uno de tantos invitados a las próximas fiestas del Carmen y que para que su presencia sea acogida con marcadas muestras de atención quiere preocupar al vulgo con este "tenebroso reclamo".

¡Vaya tío!  
¡VAYA TIEMPECITO, AMIGOS!

¡No valen protestas, señoras!  
Uno que hace días intentó hacer las patentes, menudo chaparrón que se le vino encima.

Se acabó la primavera, se acabó el verano y se acaba la paciencia de seguir comportando con calma esta porquería de tiempo.

Ya nos dicen algunos amigos que ¿cómo no se comportan en las columnas de esta palpitante actualidad que puede servir de estímulo a cuantos por esos mundos de Dios se muestran al sol para que vengan aquí donde todo es "agua y frescura"?

¿Qué nos dicen a esto los astrónomos? ¿Se habrán suprimido acaso las estaciones "de primera"? Porque si así fuese estamos aviados.

Y este "desconcierto" atmosférico al parecer es general, pues continuamente leemos informaciones en el mismo sentido de protesta.

Ayer precisamente nos dice en LA VOZ el inteligente colaborador señor Díaz Fernández, que en Madrid han salido de los baulles y hasta de las casas de empeño las prendas de abrigo que se lucen por la Corte como en pleno furor de la moda.

Y en la madrugada de ayer descargó sobre esta villa una furiosa tormenta, interminable "reprise" de las que nos vienen saludando desde hace tiempo.

Consuélese, pues, los simpáticos ovetenses que cuando llueve, llueve para todos. Y al igual que en la capital, en el día señalado de sus ferias tradicionales no dejan de ponerse de actualidad haciendo honor al tiempo "madrefies" y paraguas. La ruina que amenazaba a los fabricantes ya no existe.

¡Si quisiera Dios que ocurriese lo propio con la hullera!

enojosa enfermedad guarda cama nuestro querido amigo el culto y estimado joyen de esta villa don Antonio Aza.

Su estado actual es de los que inspiran serios cuidados, lo que muy de veras sentimos, deseando por momentos la ausencia absoluta de peligro y que su mejoría sea pronta y completa.

Corresponsal.

## LUGONES DE SOCIEDAD

Salió para Gijón nuestro buen amigo el conocido joven Darío Valdés.

### NOTAS DEL DIA

Entre los ciclistas locales reina un gran malestar por el impuesto que el Ayuntamiento de Pola de Siero impuso a las "jaquitas de acero". La referida Corporación bien puede prescindir de dicho impuesto más si tiene en cuenta que los pedalieros locales son todos gente trabajadora que usan ese medio de locomoción para trasladarse a sus trabajos.

Les parece pocas pesetas las 36,000 del "ala" que se llevan de esta parroquia todos los años, que viene con nuevos recargos?

Se dice que en fecha próxima se dará un banquete como homenaje a los jugadores del Athletic que tan alto vienen poniendo el nombre de su Club en los dos años en que jugó el campeonato. Bien merecen los valientes muchachos un homenaje del pueblo en general, exceptuando algunas que no hacen mucho tiempo les negó agua.

Después de las pasadas fiestas de San Pedro en este alegre pueblo no se habla nada más que de las próximas fiestas de la Sociedad del Carbayo, que se celebrarán los días 30, 31 de Julio y 1 de Agosto.

Serán una fiesta que nunca vistas en este pueblo, así lo dice el simpático presidente de la Sociedad.

Corresponsal.

## GRADO (POR FIN)

Hemos podido enterarnos de que la cubrición del kiosco de la música va a ser un hecho muy en breve.

El martes salió para Arnao una Comisión con objeto de adquirir el material necesario y sabemos que si la cantidad que para tal fin hay destinada no alcanza, el popular actor Regino López, recién llegado a esta villa, ha ofrecido su valioso concurso personal para la celebración de una velada artística con objeto de allegar los recursos que faltasen.

Corresponsal.

San Esteban de Pravia MOVIMIENTO MARITIMO

Entradas: "Aurora", vado, Bilbao.

Salidas: No ha.

Cargando: "Alfonso Fierro" y "Valentín Fierro".

Al turno: "Aurora".

LA CRISIS HULLERA

La grave crisis hullera se nota en ésta de una manera alarmante.

Los barcos que antes hacían seis y ocho viajes mensuales, ahora hacen uno o dos.

Las causas ya se sabe las que son: abundancia de carbón inglés en los depósitos. En cambio los nuestros, sin poder darles salida.

Don Crispulo.

## MUEBLES

Almacenes: Plaza de la Catedral

La casa que más barato vende en todo Asturias

Cama con somier 1.ª colección, almohada, 65 pesetas.

Armarios roperos y aparadores con mármol, 30 id.

Mesa comedor, extensible, 35 id. Comedores y dormitorios de lujo, muy baratos.

No confundirse: Plaza de la Catedral - Teléfono 420 OVIEDO

## MONTES

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

GIMADEVILLA, 31



**¡Yo estoy satisfecho de la vida!**  
desde que no he vuelto a padecer de **Estómago** gracias al uso del **DIGESTÓNICO**

**Eugenio Alonso**  
FERRETERÍA Y QUINCALLA  
Hay toda clase de artículos de Ferrería a precios muy reducidos  
Rúa, 1 y ALTAMIRANO, 2 Oviedo  
Teléfono 633

**LA ESMERALDA**  
JOYERÍA  
RELOJES DE TODAS CLASES - ARTÍCULOS PARA REGALOS  
CIMADEVILLA, 8. - Teléfono 6-76. - OVIEDO

EL MEJOR APERITIVO  
**Jerez Quina "SOTO"**  
DE VENTA EN TODAS PARTES  
Agente general para Asturias:  
**ENRIQUE PEÑA**  
ARGUELLES, N.º 1 OVIEDO TELÉFONO 11-83

**Iglesias, Blanco - Ltda.**  
Sucesores de Iza y Compañía - Ltda.  
Almacén de Hierros comerciales  
Tubería de hierro forjado, (negro y galvanizado y para aire comprimido)  
Accesorios para tuberías  
Cables de acero - Lámparas de minas  
Vasos, redes y demás accesorios  
Metales, aceros, herramientas para minas, talleres y ferrocarriles, etc.  
Marqués de San Esteban, 23 y 25  
Teléfono 971 - Aparado 179  
GIJÓN

**LA ESQUINA**  
El día 9 de Agosto el primer aniversario del fallecimiento en su casa del Couz (Salas) del que fué acreditado industrial y ejemplar ciudadano don Alvaro Garrido Maurín, a quien se recuerda con efusiva simpatía por las excelentes cualidades que le adornaban.  
Trabajador incansable y espíritu ilusionado con el bien de los suyos, concentró todos sus afanes, frutos de sus trabajos y honradez en la industria que ejercía, destacándose por su intensa laboriosidad.  
Su vida, llena de austeridad, ha sido el acicate para sus hijos, que siguen el camino trazado por su progenitor en la industria a que se dedicaba.  
Nosotros, que conocíamos sus virtudes, le recordamos con el mayor afecto y rogamos a nuestros lectores una oración por el alma de tan excelente persona.  
A todos los suyos, en especial a su aflijida viuda doña Joaquina García Feito, sus hijos don Manuel, don Francisco, doña Leonor, don Florentino, don José y doña Jovita Garrido García, sus hijos políticos don Basilio Garrido y don Rodrigo Viesca, sus hermanas doña Margarita y don Francisco, nietos, sobrinos y demás parientes, reiteramos el testimonio de nuestra condolencia.

Corresponsal.

**TRUBIA**  
PARA EL SEÑOR INSPECTOR DEL FERROCARRIL DEL NORTE  
Todo Asturias está enterada de la escasez de agua potable que existe en Trubia y sobre este asunto vamos a rogar a la Compañía del Norte para que dé las órdenes oportunas con el fin de que se haga la reparación necesaria en una fuente que está instalada cerca de dicha estación, de la que hasta hace pocos días que ha dejado de verter tan rico líquido se surtía medio Trubia.  
No dudamos que el señor Inspector tomará buena nota de lo que dejamos dicho y ordenará a quien correspondiera la urgente reparación, por lo que quedará muy agradecido este pueblo.

### DE SOCIEDAD

De Madrid, donde pasó una larga temporada, regresó al lado de sus padres, la gentil señorita Carmina Carro.  
—También de la Corte, donde permanecieron varios días, regresaron los capitanes de Artillería don Ignacio Cuartero y don Saturnino Fernández Landa.  
—En comisión a esta Fábrica, a practicar el nuevo material de Artillería, llegaron los obreros contratados siguientes:  
Don Andrés y don Juan Díaz Gil. Del 2.º regimiento de Artillería pesada.—Don Manuel Tello González, don Manuel Marmolejo Herrera y don Juan Jiménez Amallones.  
Del 1.º id. de Montaña.—Don José Hevia Rodríguez.  
Del 3.º id. de Costa.—Don Francisco López Jiménez, don Salvador Benavides Martínez y don Salustiano Cases Perea.  
Del 7.º id. a pie.—Don Joaquín López Meca.  
Del 5.º id. Ligero.—Don Balduino Badal Carrión, don Francisco Fiaño Díaz, don Ginés Martínez Sánchez y don Enrique Ortiz Navarro.  
Del 6.º id. id.—Don Bernardo Rifa Plapevall.  
Del 4.º id. id.—Don Felipe Clemente Gómez, don Serapio Pascual Castro, don Joaquín Rodríguez Gar-

**VISITAD EN GIJÓN EL Restaurant "MERCEDES"**

cia y don Manuel Pleguezuelo Carbrizo.

Del 7.º id. id.—Don Francisco Expósito Sánchez y don Teodoro Gasol Orfila.

Del 14.º id. id.—Don Samuel Alonso Menéndez, don Vicente Catalina García y don Félix Tamargo González.

Del 16.º id. id.—Don Manuel Moreno Mateo.

Del 8.º id. id.—Don Abelardo Añaga Martínez y don Francisco García Esteban.

—Dentro de breves días llegará a esta localidad el capitán de Artillería, supernumerario, don Antonio del Rosal y Rico, representante en España de la Mott Nasla.

El señor Rosal viene a Asturias con el objeto de instalar en toda la provincia surtidores de gasolina. César.

## INFIESTO DE SOCIEDAD

Después de pasar la temporada de invierno en Madrid, llegó a esta, donde pasará el verano, el reputado doctor don Luis Sánchez, en unión de su distinguida familia.

—Regresó de Buenos Aires, el distinguido joven don Pedro Lueje, a quien enviamos nuestro cordial saludo de bienvenida.

—Después de pasar una temporada en su pueblo natal de La Llana (Qués), salió para Gijón nuestro particular amigo don Ramón Prieto, en unión de su joven y bella esposa.

—Procedente de Madrid hemos tenido el gusto de saludar en esta al señor don Luis Escandón.

—En su casa de Infiesto dejó de existir el pasado día 28 el respetable y querido señor don Jenaro García Marcos, acreditado industrial que fué en esta plaza, persona que gozaba de singular estimación y aprecio en este concejo. A la conducción de sus restos al cementerio de esta acudió una numerosa concurrencia, prueba del gran sentimiento que produjo su óbito.

A sus apenados familiares, entre los que se cuentan estimados amigos nuestros, les enviamos nuestro pésame más sentido.

### TOMA DE POSESION

El pasado viernes día primero, ha tomado posesión de la parroquia de Candás el tan virtuoso como activo y celoso párroco que fué, durante muchos años, de la parroquia de Santa Eulalia de Cabranes don Florentino Alvarez Bobes, siendo muchísimas las distinguidas personas que desde Oviedo, Gijón, Infiesto, Cabranes y otros pueblos, se trasladaron a Candás para asistir a dicho acto.

La impropia labor realizada por don Florentino al frente de la parroquia de Cabranes, cuya iglesia logró convertir en un suntuoso templo, gracias a su personal esfuerzo, secundado por sus feligreses, dejará entre éstos imperecederos recuerdos.

Las grandes dotes que este virtuoso y celoso párroco, con grande y estimada en este concejo, pronto serán conocidas en la nueva parroquia que hoy pasa a regir, en la que le deseamos iguales éxitos.

Corresponsal.

## Café Restaurant PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 6.-Teléfono 430

- Consomé de crema.
- Huevos a la española.
- Habas con salchichas.
- Langosta a la catalana.
- Langosta dos salsas.
- Lenguados fritos.
- Bonito al gratén.
- Merluza dorada.
- Truchas al sartén.
- Anguilas fritas.
- Espárragos salsa húngara.
- Riñones ensartados.
- Lengua a la asturiana.
- Manos de cerdo a la casera.
- Terñera a la perigod.
- Lomo frito con patatas.
- Pollo asado.
- Cordero en cazuela.
- Chuletas a la papillot.
- Terñera asada.
- Bistec a la elegr.

### POSTRE

Mantecado helado—Tarta asturiana—Queso de almendra—Flan—Fruta y Queso

Cocina casera—Servicio al cubierto y a la carta.

¡VEN A USAR LA VOZ DE ASTURIAS

## SAMA

### DONATIVOS PARA EL ASILO

La presidenta de la Junta de Damas de la Asociación de Caridad, ha recibido, para el Asilo, los siguientes donativos:

Sociedad de chóferes de Langreo, 119 pesetas.

Sociedad Festejos de San Pedro, de La Felguera, 50 pesetas.

Gracias a todos en nombre de los pobres.

### ANTE LAS FIESTAS DE SAN TIAGO

Según se van acercando los días de los grandes festejos, se intensifican los preparativos para que resulten lo más brillantes posible. La Directiva está ultimando los detalles para el programa, que muy pronto daremos a la publicidad.

Los partidos de fútbol que tratan de concertarse serán de lo mejor que se ha visto en los campos deportivos asturianos. Probablemente se haga un homenaje a la memoria del malogrado futbolista internacional Félix Sesúmagu, a quien el Racing debe su principal formación.

El port-folio de festejos, que se está editando a todo lujo, será lo más artístico conocido en Langreo en obras de tal clase.

¡Hay que prepararse, señores forasteros, para las fiestas santiaguistas!

### DE SOCIEDAD

Después de haber realizado sus grandes compras de géneros, para su inmenso comercio "El Siglo" en Barcelona, ayegregado en el rápido nuestro querido amigo don Angel Fernández Ruiz.

Bien venido.

—Salió para Campo de Caso la bella señorita Pilarina Torre.

—Llegó de Madrid, a pasar una temporada con su familia, el distinguido joven y culto ingeniero electricista don Fernando Rodríguez, muy estimado amigo nuestro.

—Salió para Bilbao, a someterse a un tratamiento médico, el apreciable joven don Manuel A. Campa, a quien deseamos pronto restablecimiento.

## LAVIANA

### CARTA DE AGRADECIMIENTO

Los reclusos de la cárcel de este partido me dirigen la adjunta carta, que nosotros gustosísimos reproducimos, atendiendo al ruego que nos hacen.

"Sr. Corresponsal literario de LA VOZ DE ASTURIAS.—Pola de Laviana.

Muy distinguido señor nuestro: Los reclusos de esta prisión, después de saludarle, le agradeceríamos nos atendiese en lo que sigue:

El odontólogo señor Treviño hace tiempo que está ofrecido gratuitamente para los reclusos de esta prisión, habiendo hecho varios trabajos de extracción de dentadura mala en diferentes individuos, entre ellos, últimamente, a don Manuel Menéndez que, con ayuda de inyecciones, le extraje varias piezas.

Nos sentimos altamente agradecidos por lo diligente que es en atendernos y mucho más, pensando como son muy pocas las personas que como él se acuerdan de los desgraciados que vivimos en este lugar apartados de la sociedad.

Y para pagar con el tributo que merecen personas tan dignas, le suplicamos a usted que, en nuestro nombre, le diese las más expresivas gracias desde las columnas de LA VOZ DE ASTURIAS.

Por tanto favor, que no dudamos nos concederá, le dan mil gracias sus atentos y a. s. q. s. m. b.—Por los presos: Jesús Corte, Manuel Menéndez y Domingo Martínez.

Cárcel de Laviana, 3 Julio 1927."

Quedan complacidos nuestros atentos comunicantes, con la publicación literal de la carta, que creo más expresiva de gratitud, que cuanto yo pudiera decir en nombre de ellos, pues sus palabras son hijas de un verdadero sentimiento de agradecimiento.

Corresponsal.

## ACADEMIA OJANGUREN

FUNDADA EN 1905

INTERNOS. — MEDIO PENSIONISTAS. — EXTERNOS. — PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA. — ESTUDIOS DE COMERCIO ESENCIALMENTE PRÁCTICOS.

OVIEDO

**GACETILLAS**

**CHEQUES AL PAGO**

Libramientos para hoy:

Don Benigno Moro, don Adolfo Trapote, Ayuntamiento de Muros del Nalón, señor Inspector provincial de Sanidad, don Antonio Alonso Jorge, don Bernardino Fanjul, don Servando Suárez, don José Álvarez, don Diego Romero, don José Andrés, don Francisco Fernández, don Silvano Grande, don Victoriano Argüelles, don Minervino Menéndez, don Rafael García Tuñón, don José Laspra, Compañía de los Ferrocarriles Económicos de Asturias, don Francisco Martínez, señor Jefe de Telégrafos de Oviedo, señor Administrador Principal de Correos, don Clementino de Diego, don Rafael Llerandi, don Enrique López y don Manuel Madejón.

**ESPECTACULOS**

Teatro Campoamor.—Grandes funciones de circo por la compañía Frediani.

Salón Torneo.—A las siete y cuarto y diez y media, las películas "Demasiada familia" y "Yo no tengo celos".

**—AVISO—**

**PONEN EN CONOCIMIENTO DE SU NUMEROSA CLIENTELA, LOS ALMACENES "AL PELAYO", HABER AUMENTADO LA SECCION DE SASTRERIA CON OTRO COMPETENTE MAESTRO-CORTADOR, A FIN DE PODER ATENDER EL SINNUMERO DE ENCARGOS, HACIENDO PRONTA ENTREGA DE LOS MISMOS.**

**AUDICIONES MUSICALES**

Habiendo estado ausente de esta plaza la banda de música del regimiento del Príncipe, las audiciones correspondientes al domingo y martes, se verificarán los días 8 y 9, de siete y media a nueve y media, en el Paseo del Bombé, verificándose hoy, a la misma hora, la que por turno corresponde.

**Dr. Valentín Fernández**

Médico especialista

De los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Magrid Enfermedades de la PIEL, SECRETAS Y VIAS URINARIAS (RIÑÓN) Vesiga, Próstata

De 10 a 1 y de 4 a 6—Uría, 21 OVIEDO

**OBRAS PUBLICAS**

Ha sido adjudicada definitivamente a don Francisco F. Azofeate, en 45.000 pesetas, la subasta de las obras de acopios de conservación, incluso su empleo, de la carretera de Panes a Purón, kilómetros 11 al 25.

**DEMOGRAFIA**

Nacimientos.—Prudencio Huerta Huerta, Elvira Huerta Huerta, Julio César Laureano Miranda Alonso, María del Rosario Martínez García, Enequina Elena Cuesta Alvarez, María Anita Suárez Alonso.  
Defunciones.—Etelvina Alvarez Esteban, de 34 años; Gaspar Fernández López, de 66 años; Manuel Bernardino Cué, 21 días.

Matrimonios.—Jesús Sánchez Suárez, con Joaquina González Bengochea; Julián Fuego Antuña, con María del Socorro Piquero Suárez; Bernardo Fernández Fernández, con Aurora Balsinde Ordóñez; Manuel Barro García, con Estrella Viejo Prada; León Gutiérrez Marín, con Balbina Fernández Rodríguez.

**LOS QUE SE CASAN**

Se proclamaron últimamente en esta capital:  
Don Angel Menéndez Suárez, vecino de la parroquia de San Isidoro el Real, con la señorita Consuelo Cebal Alvarez, vecina de la parroquia de San Juan el Real.

**CONSULTA**

de enfermedades del aparato digestivo (gastritis, intestinos e hígado) y neuritis, del doctor Gendia, de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 35, 2.º Teléfono 119.—Oviedo.

**REFORMATORIO COVA-DONGA**

Como era de esperar se suceden los donativos para esta gran obra social, y registramos hoy el envia-

do por la Acción Católica de la Mujer, por valor de 250 pesetas.

La Junta participa a esta institución por nuestro conducto su gratitud.

**Jabón Zotal**

Cura salpudido, granos y pecas. LABORATORIO ZOTAL.—Sevilla.

**SOCIEDAD DE SAN JUAN DE ABULI**

Números que fueron premiados el día 4 de Julio en la rifa celebrada en la Bolera del "Palais":

Primer premio, con 25 pesetas, el número 216.  
Segundo premio, con 15 pesetas, el número 512.  
Tercer premio, con 10 pesetas, el número 473.  
Cuartos premios, con 5 pesetas, los números 411 330 259 36 519 130 514 101 65 509 427 497 72 217 370 404 250 13 333 289.

**Festejos en la provincia**

**En Villapérez**

**LA SACRAMENTAL**

El día 10 del actual se celebrará en la parroquia de Villapérez la tradicional fiesta de la Sacramental.

Dada la actividad de los vecinos de dicha parroquia, este año resultará más animada y atractiva que la de años anteriores.

La víspera habrá una gran verbena, apareciendo profusamente iluminado con profusión de farolillos a la veneciana y multitud de bombillas eléctricas, que, serán artísticamente calocadas. Ofrecerán un conjunto de policroma ideal, encantador, verdaderamente poético y fantástico.

No faltarán las clásicas músicas del país y los organillos.

Al día siguiente el disparo de bombas reales anunciará la solemnidad religiosa, que dará principio a las once y en la que predicará el notabilísimo orador sagrado don Joaquín de la Villa García, capellán del regimiento de Zapadores de la capital.

Será cantada la Misa de Pio X por la coral de seminaristas de Llanera, bajo la dirección del joven e ilustrado organista y ordenado de subdiácono don Faustino Uría Cidón.

Terminada éste, tendrá lugar la procesión con S. D. M. por los alrededores de la iglesia y durante la misma habrá gran derroche de pólvora.

Por la tarde, habrá romería en el frondoso castañedo, que seguramente se verá muy concurrida y animada, en la que no faltarán los más gratos alicientes para expansionarse alegremente la juventud.

**En Pruvia (Llanera)**

**LA FIESTA SACRAMENTAL**

Con inusitado esplendor se ha celebrado el último domingo en la parroquia de Pruvia, la fiesta Sacramental.

La Misa solemne fué cantada a toda orquesta por una capilla ovetense, con gran afinación y maestría la de Gaumod.

Al Ofertorio ocupó la Sagrada Cátedra el virtuoso e ilustrado párroco de Cornellana, D. José Rodríguez García, quien con elocuentes palabras, expuso a sus oyentes el significado y grandiosidad del Misterio de la Eucaristía.

A continuación se celebró la procesión con S. D. M., bajo palio, por los sitios de costumbre, llevando el farol don Celestino G. Tresguerres, Alcalde de Llanera.

Durante el trayecto se dispararon gruesas bombas reales.

Se dió por terminada tan grande solemnidad con la bendición del Santísimo.

Por la tarde hubo animada y concurrida romería en el campo de "La Venta del Jamón", amenizada por varias músicas y pianoña, la cual se terminó para todos con tanto regocijo sin la menor nota discordante.

Reciba el celoso párroco de dicha parroquia D. Jesús González Alonso, la efusiva felicitación por el buen resultado de la referida fiesta.

**Casa Gargallo**

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general,

la firma GARGALLO es un prestigio

La Catalana. — GIJÓN

**Sociedad Sta. Filomena, en Santullano**

Deseando esta Sociedad adquirir el vino blanco que ha de suministrar a sus socios el día 14 de Agosto, lo pone en conocimiento de los señores almacenistas para que los que lo deseen presenten muestras el día 7 del corriente, en las escuelas de Santullano, a las seis de la tarde.  
El vino será terciado de la Nava del Rey, y a quien se le adjudique presentará dos botellas: una para muestra y otra para su análisis.

**Alcaldía de Aller**

**Oposiciones para la provisión de varios cargos**

Para conocimiento de los interesados se les hace saber que el día 20 de Agosto darán principio en este Ayuntamiento las oposiciones para proveer los cargos de maestros y maestras que sostiene este Ayuntamiento, dotados con el haber de 1.800 pesetas anuales y que ante la imposibilidad de publicar íntegramente en el "Boletín Oficial" el programa, por su mucha extensión, se facilitará a cada uno de los opositores copia del mismo seguidamente de solicitarlo. El plazo de admisión de instancias terminará el 15 de Agosto.

El día 1.º de Septiembre se celebrarán igualmente en este Ayuntamiento las oposiciones para proveer el cargo de oficial encargado de la tenencia de Alcaldía de Moreda. El programa oficial para estas últimas oposiciones aparece inserto en el "Boletín Oficial" de 29 de Enero de 1926, número 23.

Aller, 1.º de Julio de 1927.—El alcalde, B. Bernardo.

**Bar SEVERO**

(SUCESOR DE BARRIL)

SE RECIBEN

MARISCOS A DIARIO

UN CHICO se necesita en la Notaría del señor Torre.

**¡HERNIADOS!**

Usad los BRAGUEROS que son los preferidos para las HERNIAS, y el que quiera recuperar su salud que lo adquiera urgentemente, porque su vida peligra a la estrangulación. Los que vende este Establecimiento son suaves y cómodos; no molestan nunca aunque el herniado se dedique a labores del campo o a otros trabajos pesados. Se garantiza su resultado y calidad. Para combatir la OBESIDAD también expende esta casa fajas para señoras y caballeros.  
Depósito en la DROGUERIA ASTURIANA de Félix Saucedo.—San Francisco, 5, Teléfono 2-15 (Frente a la Casa Singer).—OVIEDO.

**BANCO DE OVIEDO**

(Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y Manuel Calceya y Hermoso)

CAPITAL: 30 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL  
Plaza de la Constitución, 7 y 8  
OVIEDO

SUCURSALES: Arriondas, Cangas de Onís, Grado, Inflesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Pravia, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en  
BANCA, BOLSA y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de  
3 y medio por 100 a 6 meses  
4 » 100 a 1 año

Gajas de Alquiler Gaja de Ahorros  
interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANC OVIEDO

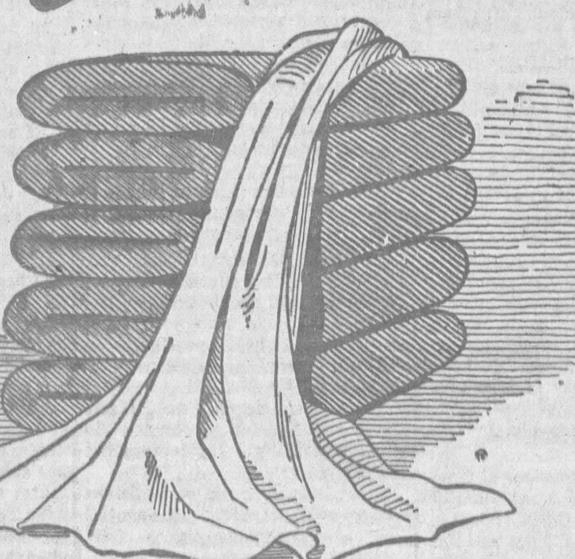
SILLAS plegables para jardines, paseos y establecimientos, a 8 pesetas una. Casa Carlos—Santa Clara (Frente al Cuartel de Ingenieros).

SE ALQUILA mitad de un bajo. Se vende pulidora con cinco ruedas esmeril y brillo, universal, con treinta y cuatro discos, radiador "Renault". Fragua portátil. 50 metros estera para cubrir tendejones. Entenderse con Guillermo Rivas.—Argüelles, 5.—Oviedo.



**"Al Pelayo"**  
PAÑERIA Y SASTRERIA  
URIA 44 OVIEDO

Cortador  
**Sorial**



**CESAR LÓPEZ**

JOYERÍA Y RELOJERÍA

TALLER DE REPARACIONES EN ALHAJAS Y RELOJES

Ramón y Cajal, 6—OVIEDO

**LA POSITIVA DE EDUARDO G. ARIZAGA**

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN. REPRESENTANTE del cemento portland marca ZURRENA, el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha, especial para obras de cemento armado, y del cemento rápido de Zumaya marca Echeverría. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas y cuartos de baño. GRANDES EXISTENCIAS de cementos Zumaya, Portland, yeso, tubería de cemento, de barro y gres, escayola, coctas bilbaínas de todas clases, baldosa roja catalán y de gres con dibujos incrustados a fuego. ARTÍCULOS DE SANEAMIENTO. lavabos, inodoros de loza inglesa, bañeras nacionales y extranjeras y accesorios de todas clases. DEPOSITO de ladrillo refractario, teja curva, ladrillo machetón y hueco.  
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN  
Teléfono 461.—Apartado 154

**Teresa Suárez**

MODISTA—CONFECCIONES

URIA, 6, pral. Teléfono 12-75  
Vestidos y abrigos de señora y niñas de todas clases y precios  
Se admiten géneros

LUNA.—Se vende de ocasión, tamaño 1,10 por 1,90, con marco, «Electra».—Doctor Casal, 7, o Duena, 13. Garage.

VERANANTES.—Se alquila una casa en Villamanín (León) y otra nueva, sin estrenar, a 500 metros de distancia. Para informes en Oviedo, Francisco Orejas, Cervantes, 21, o Tomás Moreno, San Francisco, 9.

GARAGE se alquila, con su foso, agua y luz. Razón en el Ateneo.

SE OPRECE costurera a domicilio, al precio de dos pesetas. Informarán: Uría 23 (portería).

SE VENDE la casa número 2 de la calle Travesía de San Isidoro. Informarán: Vega, 24, 2.º—Oviedo.

EN COLOMBRES (Llanes) se alquila por la temporada de verano, piso anublado; luz eléctrica, agua corriente y situado en lo más céntrico. Para informes: Enrique Lorenzo, en Moreda (Aller) o en esta Administración.

SE VENDE una casa de poco dinero y en el centro de esta población. Para informes: Foncalada, 38.

VENTA.—Tres casas en Oviedo y traspaso tienda ultramarinos. Informes: J. Forja, San José, 6, tienda.

HALLAZGO de una yegua Baya, calzada de las cuatro patas en Cenero-Carbajal en poder de José Sargo (a) Merujo.

PERDIDA.—En un coche de primera del correo de Castilla, que llegó a Oviedo a las nueve de la mañana de ayer martes, se extravió un reloj de pulsera de platino y brillantes. Se gratificará a la persona que lo haya encontrado y lo entregue en la Administración de este periódico.

Redacción de "La Voz de Asturias"  
Apartado núm. 29

# CRÓNICAS JUDICIALES

## DISPARO Y LESIONES

Ante la Sección primera se celebró ayer la vista de una causa que calificaba el fiscal de disparo y lesiones, pidiendo para el procesado Federico López López un año, ocho meses y 21 días de prisión correccional.

El hecho fué—a decir del fiscal—que en la noche del 27 de Febrero pasado, en el pueblo de Tudela de Veguín, se promovió una reyerta en el establecimiento de bebidas de Jesús del Coro, durante la cual el hoy procesado Federico López hizo un disparo, hiriendo a Matías Méndez en el muslo derecho.

Negaba Jesús que disparara contra persona determinada. Lo que hubo es que el arma, que tenía en uno de los bolsillos del pantalón, se le disparó inesperadamente, dándose la fatalidad de que el proyectil alcanzara al Matías, hiriéndole levemente. Tan no tuvo ni voluntad de disparar que al ver Matías herido le llevó a un médico, abonando el importe de la curación y más tarde le acompañaba a su domicilio.

Por esto y por el resultado de la prueba, entendía el abogado defensor señor Blanco de Tapia que no había delito, procediendo una sentencia absolutoria.

## POR HOMICIDIO

Hoy, ante la Sección primera de lo criminal de esta Audiencia, se verá la causa procedente del Juzgado de Laviana y seguida a Jesús Corte Alvarez, acusado de haber dado muerte violenta al obrero Cefirino Martínez Meana.

Relata así el Fiscal los hechos: "El día 10 de Agosto de 1926, en ocasión en que el procesado Jesús Corte Alvarez, vigilante de la mina de Los Barredos, en el partido de Laviana, salía de aquella al exterior, se dirigió a él el obrero Cefirino Martínez Meana, que le estaba esperando para preguntarle por cuántos días estaba castigado sin trabajar.

Hecha esta pregunta por el Cefirino Martínez Meana, el referido procesado, Jesús Corte Alvarez, después de decirle: "hola, estás tú ahí", sacó del bolsillo un arma corta de fuego, para cuyo uso carecía de licencia, y con ella hizo un disparo contra el Cefirino, penetrándole el proyectil disparado por la parte derecha del cuello, a nivel de la laringe y saliéndole por la nuca, a nivel de la vértebra cervical, herida que le

ocasionó la muerte instantáneamente.

Los referidos hechos constituyen un delito de homicidio, previsto en el artículo 419 del Código penal, y otro de tenencia ilícita de armas del número 3 del Real decreto de 13 de Abril de 1924.

De los expresados delitos es único responsable en calidad de autor el procesado, sin que hayan concurrido circunstancias modificativas en la comisión de los mismos.

Ha incurrido el procesado Jesús Corte Alvarez, por el delito de homicidio, en la pena de quince años de reclusión temporal y accesorias, y por el de tenencia ilícita de armas, en la pena de un mes y un día de arresto mayor y pago de 100 pesetas de multa, accesorias, con las costas y comisión del arma ocupada.

En cuanto a la responsabilidad civil, se establece por este Ministerio que el procesado deberá pagar a los herederos del interfecto la suma de 5.000 pesetas, en concepto de indemnización.

Representa a la acusación particular el señor Muñoz de Diego y es abogado defensor el señor Tejerina.

## Sección segunda

Gijón.—Contra Paulino Vifa Rodríguez, por hurto. Abogado, señor Pareda; procurador, señor Grande.

Gijón.—Contra Evaristo González González y otros, por desobediencia. Abogados, señores Suárez (don Alfredo) y Escobedo; procuradores, señores Izquierdo y Casaprima.

Gijón.—Contra Manuel Serrano, por lesiones. Abogado, señor Díaz Estébanez; procurador, señor Eloja.

## SALA DE LO CIVIL

Laviana.—Doña Jesusa Fernández Miguel con don Francisco Díaz Aubín, Desahucio. Abogados, señores Torre y Cabeza; procuradores, señores Bueres e Izquierdo. Ponente, señor Covián.

Gijón.—Don Senén y doña María Concepción Cefal Vigil con don Pío María Cefal Vigil. Incidente sobre depósito de valores.

Gijón.—Recurso de los mismos señores sobre rendición de cuentas.

## SENTENCIAS

Oviedo.—Absolviendo a Luis Celemín Alonso y Rogelio García de delito de falsedad.

Mieres.—Absolviendo a Cefirino Argüelles Valles de delito de hurto.

Oviedo.—Absolviendo a Marcos González González de delito de lesiones por imprudencia.

## A propósito de un escrito

### [Ni una en el clavo]

Nuestro compañero señor Caramés ha enviado a "El Carbayón" la adjunta cuartilla contestando al alcalde de Aller:

Sr. Director de "El Carbayón". Mi distinguido amigo y compañero: Con la mayor contrariedad tengo que molestarle nuevamente para salir al paso de una vergonzosa insidia lanzada por el que dicta las cartas al alcalde de Aller.

Falto de razones para deshacer la verdad de lo dicho por mí, el señor Bernardo recurre a procedimientos que serían pueriles si no envolviesen una malvada intención, y que dicen muy poco en favor de quien los emplea con la "santa" idea de apartarse de lo que ha motivado esta enojosa cuestión.

Yo imagino que la ira del cielo va a caer sobre los que han metido en estos berengales al inofensivo alcalde de Aller y le han llevado por caminos tan llenos de contratiempos que se va a ver "rubio", por no decir negro, para salir a osos del trance y dar tan siquiera una en el clavo.

No me habría molestado, ni le habría molestado a usted, más para contestar si no fuera porque, como buen cristiano quiero ayudar al alcalde de Aller a hacer memoria y a desenterrar de su calere las malas ideas que en él anidan.

Dice el alcalde de Aller que yo he visitado el día que los comisionados se avistaron con el general Hermosa (¿Se dice así?) y que le he pedido el favor de que el Ayuntamiento por él presidido adquiriese unos ejemplares de un libro próximo a publicarse. Esto no es un embuste... son dos.

La reunión con el general Hermosa tuvo lugar el domingo y el día que yo hablé con el señor Bernardo fué el martes siguiente. Esto sólo basta para demostrar lo bien que el seráfico alcalde de Aller anda de memoria y de intención.

Pero eso sería lo de menos si no lanzase a continuación la patraña del favor por mi solicitado a usted, si habían recibido una carta enviada a todos los Ayuntamientos de Asturias a lo cual usted contestó que nada de ella sabía y que procuraría enterarse para proceder en justicia.

Quedamos, pues, en que el día de la reunión con Hermosa no ha estado usted en Oviedo como no ha estado a solicitar la audiencia, que es lo que se trataba de demostrar para deshacerse sus afirmaciones de que me había entregado un escrito para entregar en "Región" y "El Carbayón".

Y como observo que no da una en el clavo, ruego a la compañía telefónica establezca comunicación entre Moreda y Cabañaquinta con objeto de que puedan dárle más certamente y sus cartas no vengan tan repletas de equívocos y tan retrasadas.

F. Caramés.

## Aniversario

Doña Carolina Suárez Cué, viuda de Serrano Branat

Mañana, día 8, se cumple el tercer aniversario de la muerte de la respetable dama doña Carolina Suárez Cué, esposa del que fué catedrático de la Ilustre Escuela Ovetense y presidente de la Diputación don Eduardo Serrano Branat, de la más grata memoria.

El recuerdo de sus grandes virtudes viven entre los ovetenses, que habían hecho mérito de la bondad de la distinguida dama.

Por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana todas las misas en las iglesias de San Tirso, San Isidoro y Santo Domingo.

A sus hijos doña María, doña Rosario, doña Carmen, don José, muy querido amigo nuestro, y don Francisco Serrano Suárez, reiteramos el testimonio de nuestra condolencia.

## EN LA DIPUTACION

### COMISION PERMANENTE

Acuerdos adoptados en la última sesión:

Se acordó pasar a la ponencia del señor García Conde el expediente de concurso para el suministro de una caldera de vapor con destino al lavadero mecánico del Hospicio.

Se aprueba y pasa a la Ordenación de pagos, para su abono, la certificación de obras ejecutadas en los meses de Febrero y Marzo últimos en la carretera provincial de San Juan de Beleño a la de Sahagún a las Arriendas, importante 3.836,98 pesetas.

Se aprueba la certificación de obras ejecutadas por el contratista don Francisco Gutiérrez en la carretera de Meredo a Samagán, importante 6.220,55 pesetas.

Se aprueba y remite a la Depositaria de fondos provinciales, para unir los libramientos correspondientes, la relación general de los pagos efectuados por el ingeniero-director de Vías y Obras en las Consistoriales de Bimenes el día 30 de Mayo último para la expropiación de las incas rústicas ocupadas en la construcción de la sección de Baragalá San Julián de Bimenes en la carretera provincial de Valdesoto a Bimenes, incluyendo en dicha relación las cantidades ingresadas en la Caja de depósitos a disposición del Gobernador civil, con la deducción del 1,20 por 100 del descuento por las fincas números 28, 31, 30, 31, 37 y 40, a nombre de don Melcho Arbolea, cuyos propietarios no se presentaron a efectuar el cobro.

Se acordó declarar con derecho de habilitación a don Antonio Gómez Gómez, practicante mayor del Hospital, con un haber anual de 2.800 pesetas.

Se aprueba el presupuesto adicional y la liquidación que le sirve de justificante, de las obras ejecutadas en la carretera de San Julián de Boal a Oloniego, segregación de tres mil novecientos treinta y dos con noventa y tres metros, el cual asciende a la cantidad de 27.919,80 pesetas.

Se aprueba la nómina que remite el ingeniero-jefe de Obras de las remuneraciones que le corresponden por inspección de caminos, importantes 225 pesetas.

Se aprueba la cuenta de los gastos efectuados en la carretera provincial de Valdesoto a Bimenes, importante 1.516,25 pesetas, por reparaciones imprevistas.

Vistas las relaciones de jornales y materiales en las carreteras de Caranga a Teverga, de Vegadeo a Boal y Siejo a Alevia, durante los meses de Mayo y Junio, se aprobaron por su importe de 87.350 pesetas la primera y 393,30 las restantes.

## UNA SUBASTA

Ayer, se celebró en la Diputación la subasta para las obras de construcción del camino vecinal de Moreda a Santibáñez, sección de Infestilla a Santibáñez de la Fuente.

Las proposiciones fueron tan a la baja, que el presupuesto, que era de 238.237,64 pesetas, ha tenido una bonificación de 38.230,64 pesetas, pues el remate fué adjudicado a don Joaquín García García en 200.007.

## UNA BODA

Se celebró en la iglesia de Santo Domingo y ante la imagen de Nuestra Señora del Rosario, el enlace de la bella señorita Aurora Balsinde Ordóñez, con el distinguido joven don Bernardo Fernández y Fernández.

Fueron apadrinados por el padre de la novia don Luis y por la madre del novio doña Concepción.

Firmaron el acta como testigos don Wenceslao Balsinde y don José González de Lena, representando al Juzgado don Jesús Fernández, de Lineo, hermano político de la novia.

Los invitados fueron obsequiados espléndidamente en el Hotel Francés.

Sallieron los recién casados, a quienes deseamos dichas sin cuento en su nuevo estado, para Madrid, Barcelona y otras poblaciones importantes de España y del extranjero.

## Pomada CEREO

CURA HERPES, ÚLCERAS QUEMADURAS, SARNA HEMORROIDES, ECZEMAS GRIETAS Y GRANULACIONES

Precio: 2,25

De venta: En todas las Farmacias. Depósito en la DROGUERIA ASTURIANA y GARCIA ZALDOLA y C. OVIEDO

## DE SOCIEDAD

Acompañado de su distinguida esposa, bellas hijas y encantadora hermana política, sale hoy para Villahermos nuestro querido amigo don Ricardo Castiella.

—Ayer pasó el día en Oviedo, acompañado de su distinguida esposa, nuestro querido amigo el Procurador de los Tribunales de Pola de Siero don Eduardo Sánchez Vizcaino.

—Se espera hoy la llegada del Ilustre general don Francisco Franco y su distinguida y bella esposa.

—Regresó de Villalba la distinguida efiora doña Isabel A. Buyla, viuda de Olivares, y su bella y gentil sobrina Lospita Sampil.

—Se encuentra pasando la temporada-veraniga en Ribadesella el señor uque de Tarancón con sus hijos los señores condes de Valmaseda.

—En el rápido de ayer llegó a esta capital don José del Rosal.

—Se encuentran en Ribadesella los señores de Luque y sus hermanos los señores de Bernaldo de Quirós (don Federico).

—Para Villahermos, donde pasará verano, salen hoy la bella esposa de nuestro querido compañero de Redacción don Lucio Escribano, y su preciosa hija Chelo.

—En la próxima semana saldrá para San Sebastián don Fructuoso Álvarez Gendín y sus bellas hijas Irene, Roxedas y Celia.

—Regresó a esta población el industrial don José Arias, su distinguida efiora doña Consuelo Fernández y su hija doña Aquilina Arias de Fontoto.

—A Llanes llegó de Madrid don amón Miranda Posada.

—Regresó a esta capital don Julio Ontán y su distinguida efiora.

—Salió para Madrid el señor conde de Mieres.

—De Madrid llegó a esta capital una temporada con su madre efiora viuda de San Román, el comandante don José Lavret, su bella esposa e hijos.

—Para Villamanín salió don Estilino Alonso, su efiora e hijos.

—Saludamos ayer en esta capital al joven Abogado don Ramón Menéndez de Luarda, quien regresará hoy a Luarda, donde vive con su padre y hermanos.

—De San Emiliano, donde vive con su familia, regresó a esta capital don Juan Montes.

—Se encontraba ayer en esta capital el farmacéutico de Mieres don Félix V. Miranda.

—Llegaron de la Corte la efiora marquesa viuda de Cienfuegos y sus hijos, entre ellos la encantadora Itina.

## EN LA CARCEL

### HERMOSA FIESTA

La fiesta celebrada ayer en la Cárcel Modelo de esta capital ha sido hermosa y emocionante.

A las ocho hubo Misa de Comunión, en la que recibieron el Pan de los Angeles la mayoría de los reclusos, pues sólo quedó una minoría insignificante de la población penal que dejase de cercarse al Sagrado Banquete en el día de ayer, destinado para cumplir con el precepto pasual.

Celebró el Santo Sacrificio de la Misa el infatigable capitular y profesor del Seminario Conciliar muy ilustre señor don Rufino Truébano, quien ostentaba la representación del reverendísimo Prelado, y pronunció una evocativa plática llena de unción apostólica sobre el Misterio del Amor.

Ha sido verdaderamente emocionante cuando aquellas mujeres y hombres, a mayoría jóvenes, que la sociedad tiene desterrados de su seno, postrados ante la Hostia Santa comulgaban con gran fervor, lo que hicieron también algunos de los invitados, que quisieron participar del mismo Sacramento, que a todos nos hace hermanos y del que no hay nadie que sea verdaderamente digno de recibir a Jesucristo limpio de toda mancha de pecado y que es la perfección suma.

En el centro de la prisión se levantó un altar adornado primorosamente sobre el que se colocaron las imágenes de la Jesús Crucificado y de la Dolorosa.

Este año no hubo orquesta y los pájaros, con sus armoniosos trinos, quisieron sustituir a los músicos, y con gran sinceridad tenemos que confesar que lo hicieron a las mil maravillas.

Todos los reclusos, con motivo del cumplimiento pasual, fueron obsequiados con una comida extraordinaria.

Asistieron el capitán don Basilio Andrés, que ostentaba la representación del señor Gobernador militar; la efiora doña Mercedes Valero de

Abundancia, buen gusto y economía, ofrece Almacenes "Al Pelayo"

## "LA VOZ" EN GIJON

### INFORMACION

#### LA CASA DE CORREOS

Las impresiones que recogió el alcalde señor Tuya de los arquitectos de la Dirección general de Comunicaciones que nos visitaron estos días, dan por cierto que las obras de la Casa de Correos se iniciarán antes de Octubre. El vecindario acogió esta noticia con gran júbilo, por que, aparte de desvanecer el temor de que se dilate indefinidamente la construcción de ese edificio, si las obras comienzan en la fecha que se anuncia, vendrán a remediar la aguda crisis de trabajo que se siente.

Sería de desear que la buena disposición de los señores Otamendi y Lozano, fuera correspondida en los altos centros oficiales por la diligencia necesaria para que el proyecto lleve la rápida tramitación que se anuncia.

#### LA ADQUISICION DE UN AUTOMOVIL

Ayer se celebró en las Consistoriales, bajo la presidencia del primer teniente alcalde señor Valdés Cores, la apertura de pliegos presentados al concurso para la adquisición de un automóvil de siete plazas, con destino a los servicios de representación del Ayuntamiento.

Presentaron proposiciones la Casa Fiat, la Buick, la Mercedes-Benz y el Renault.

Las proposiciones pasarán a estudio de la Permanente.

#### ACCIDENTES EN EL TRABAJO

El obrero panadero José Gregorio Cueto, de 30 años, trabajando en las primeras horas de la mañana de ayer en la industria "El Relámpago", se causó lesiones en ambas manos y una fuerte contusión en la cadera derecha.

Fué asistido en la Casa de Socorro, donde el médico de guardia calificó dichas lesiones de menos graves.

También fué curado en el mismo benéfico establecimiento el obrero Juan González Hernández, que en el trabajo se produjo una herida incisa en la mano izquierda, de carácter leve.

#### ENTRE MUJERES

A mediodía de ayer fué curada en la Casa de Socorro la vecina de La Braña (Tremafies), Clotilde González, de 30 años, quien cuestionó con una lechera llamada Benigna, y ésta con una piedra le causó una herida contusa en la cabeza, de carácter menos grave.

Cabal; don Alvaro Arias (hijo), que ostentaba la representación de su padre el señor Juez militar; el párroco de San Pedro de los Arcos, don Felarmino L. González, que ayudó a Misa; representantes de la Prensa y otras distinguidas personas.

Los señores don Alfonso Rojas, director, y don Angel Lienín, administrador, secundados por el competente personal de Prisiones que presta sus servicios en la de Oviedo, hicieron los honores con gran amabilidad.

Felicitemos al Canónigo señor Truébano, que durante una semana dió conferencias doctrinales a los reclusos, al personal de la prisión, que tanto cooperó a su obra, y a cuantos contribuyeron a que este acto se celebrase con el orden y brillantez a que nos tienen acostumbrados.

## ¡OJO, NOVIOS!

No compréis un solo mueble sin visitar mi almacén

- Armarios nogal satén, luna biselada 1.ª con seis perchas . . . 160 pts.
- Idem roperos 1.ª con 6 perchas . . . 80 »
- Cama matrimonio, con somier colchón y almohada . . . 85 »
- Mesita de noche . . . 32 »
- Mesas de comedor extensibles . . . 40 »
- Aparadores modernos con mármol 125 »
- Colchones confeccionados . . . 25 »
- Almohadas . . . 5 »
- Cama de haya, somier 1.ª . . . 45 »
- Sillas plegables, para establecimientos . . . 8 »

Juegos completos y toda clase de muebles, más baratos que nadie

## Gasa CARLOS

(Frente al Cuart. I de Santa Clara) Teléfono 9-92 - OVIEDO

## VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sodica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales Farmacias y Droguerías Administración: Rambla de las Flores 18, entresuelo, Barcelona

#### A LOS MAESTROS DEL CON-CEJO

Los señores maestros y maestras de las escuelas de Fontañera, Caldones, Cenero, Rioseco y Serín, tienen a su disposición en el Ayuntamiento los libros destinados a premios de los escolares, en el curso vencido.

Al mismo tiempo se recuerda a todos los maestros que no lo hayan hecho ya, la conveniencia de enviar a la Comisión de Instrucción pública, con toda premura, la propuesta de premiados para el curso próximo, con arreglo a la asistencia media de alumnos.

#### LA JUNTA DE SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

El alcalde del concejo de Carreño, cumplimentando el acuerdo de aquel Ayuntamiento, ha remitido a la Junta de Salvamento de Naufragos de este puerto la cantidad de 500 pesetas, con la cual acordó contribuir a los fines que persigue tan humanitaria Junta.

#### PRESENTACION

Don Fernando Alonso Muñiz, vecino de la calle de León XIII, de esta villa, debe presentarse en el Juzgado especial de la Comandancia de Marina para un asunto que le interesa.

#### SECCION MARITIMA

Amaneció ayer con régimen de aguaceros, y éstos cesaron después de mediodía, pero se mantuvieron los carices aturbonados.

Reinaron vientos de dirección variable.

A la puesta de sol señalaba el barómetro 761 milímetros.

\*\*\*

El telegrama del Observatorio Central recibido ayer, decía:

"El buen tiempo en España presenta poca esperanza".

#### Entradas

Asturias, vacío, Tapia, Grevina, cemento, Bilbao. Ea, tránsito, ídem. A. Galaico, pinos, Cedeira. R. Espinosa, vacío, Avilés. María Santísima, general, Bilbao. Conchita, ídem, Santander. Josefa, vacío, Bilbao.

#### Salidas

Hércules, carbón, Bilbao. Rosita, general, Avilés. Aveño, ídem, Navia. Monte Faro, grano, Ribadesella. Rosario, general, San Ciprián. Mont Leny, carbón, Bilbao. Musilla, gasolina, ídem.

## POR LOS MERCADOS

En la «Pescadería Cantábrica» de la calle de S. Juan, 19.

Bonito fresquísimo, 2,25. Ya sabéis que el bonito de esta casa, Pescadería Cantábrica y su sucursal, Rosal, 19, nunca pica.

Merluza de altura, de Gijón, 4,50 pesetas kilo.

Costo de la merluza, 1,20. Idem de med. peso, 1,25. Pesteñas de merluza, 3. Pescadilla de 1 a 2 kilos, 2,25 y 2,50. Congrio abierto, 4,00.

Chicharrillos finos, 0,50 docena. Panchos de ración 1,50. Huevos de aldea, fresquísimo, 2,50 y 2,75 docena. Leche de vacas, a 0,60 litro.

Atendiendo a los teléfonos 8-76 y 7-79, es libre a doncello.

# SECCIÓN DEPORTIVA

Ante la II Vuelta a Asturias  
Una conversación con el presidente del «Club Ciclista Gijonés»

¡Franquezas! ¡Franquezas! —grita una voz recia y varonil amortiguada por el estruendo loco del trepidar de los motores de cien autos y el pulular de una multitud que se apretuja en compacta masa en busca del medio más rápido para trasladarse y ganar cuanto antes el corazón de la villa del inmortal Jovellanos—y caballero en su rutila cabalgadura de acero y gomas, surge ante nosotros el presidente del Club Ciclista Gijonés don Marceliano de la Cuesta, que cariñosamente estrecha nuestra diestra.

El escenario pintoresco de esta escena es la salida del campo del Molinón, donde el campeón asturiano acaba de refirir su interesante encuentro frente las huestes «españolistas» que acudilla el gran Zamora.

—¿Cuándo empiezan ustedes en la capital la propaganda para la II Vuelta a Asturias?—nos suelta el amigo a quemarropa, con esa vivacidad que en todos sus actos caracteriza a la cabeza más visible del ciclismo gijonés.

—Pero por fin se lleva este año a efecto la vuelta?—interrogamos a nuestra vez, «queriendo» mostrarnos extrañados.—En la capital estábamos en la inteligencia de que se había desistido del empeño al pensar que apenas queda un mes por delante para trabajos de propaganda y ver que los diarios gijonenses—que parecen ser «los más indicados» para llevar la voz cantante en este asunto—apenas si han dicho todavía «esta boca es mía»; la verdad, lo dabamos todo por fracasado...

—Pues nada de eso querido—nos ataja rápido.—Si bien es cierto que hemos retrasado un tanto los trabajos de propaganda con relación a las actividades desplegadas el año anterior, no hay que olvidar que entonces estaba «todo por hacer» ya que la primera «Vuelta a Asturias» de hace un año solo fué un ensayo, un tanteo para lanzarnos a fondo con mayores garantías al año siguiente... Del éxito de nuestro empeño me parece que quedó en Asturias profunda huella... Este año con las enseñanzas que nos brindó el pasado, bien asimiladas y encauzadas, nos basta y nos sobra con un mes para que el buen público y entusiasta aficionado se interese lo suficiente y colabore con nosotros en la «gran prueba...» No opina, por ventura, usted lo mismo?

—¡Hombre!, la verdad, —le contesté ante la necesidad de decir al-

go, y contener el torrente de la euforía que a borbotones agüta a sus labios rebosantes de franco optimismo—cuando usted lo dice sus razones tendrá... no vamos a ser nosotros «más papistas que el Papa...», crea usted que me congratula verle tan satisfecho y animoso, pues ello prueba que las cosas marchan bien...

—Diga usted «más que bien» y acierta—me interrumpe con su risa contagiosa y comunicativa.—Este año todo marcha «viento en popa y a toda vela...», de todas partes se nos brindan con donativos y nos ofrecen ayuda; el entusiasmo rebasa la medida, y por esos pueblos de Dios se interesan tan vivamente por la II Vuelta a Asturias que nos vemos precisados—y a petición de los interesados—a ampliar el recorrido e incluir varios pueblos más dentro de la órbita y ruta que han de recorrer los bravos «tours», cuyos Ayuntamientos acaban de donar para la prueba importantes cantidades... Ahora esperamos que en la capital hagan un esfuerzo y aparte de la concurrencia económica de entidades y particulares, empezando por la Diputación provincial y Ayuntamiento y acabando por las Sociedades deportivas, veríamos con particular agrado que el Real Oviedo—como la Sociedad deportiva de mayor prestigio y popularidad de la capital del Principado—tomase bajo su tutela la organización de la II Vuelta a Asturias en la capital... Crea usted que esto sería de vital importancia para nosotros y si tal consiguiéramos de tan prestigiosa entidad deportiva, el éxito de organización en la ciudad quedaba asegurado, y nosotros quedaríamos al «Oviedo» tan obligados como reconocidos...

—Pues el camino viable está expedito... En este caso concreto ya que «Mahoma no ha de ir a la montaña» que vaya la montaña a Mahoma... Lo que traducido al castellano neto quiere decir: Entrevisátese usted con la Directiva, del «Oviedo» y expóngales sus pretensiones... en ello no van perdiendo nada y pudieran acaso ganarlo todo...

—Y cree usted que... —¡Alto, alto!, yo no creo ni aventuro nada—interrumpo—expongo simplemente mi criterio «particularísimo», y por si algo vale una indicación—concluyo al tiempo de despedirme—tengan presente que en el cuadro de Redacción del semanario «El Lunes» hay gente aguerida y muy bregada en el «arte de organizar carreras...» ¡palabra!

Un efusivo apretón de manos, un «hasta la vista» y en un recio y acompasado pedaleo se esfuma y

desaparece de nuestra vista carretera adelante el presidente del Club Ciclista Gijonés, y a la paz uno de los más sólidos prestigios del ciclismo asturiano.

Franquezas.

## EN SAMA DE LANGREO

Español de Sama, 2; Iberia de Santa Ana, 1.

En el campo de Torre de los Reyes jugaron un partido amistoso el Español de esta villa y el Club Iberia de Santa Ana.

Los del Español jugaron más y mejor, embotellando casi siempre a sus contrarios.

Del Iberia, sobresalió el delantero centro.

Arbitró Baragaño, imparcialmente.

## PELOTA VASCA

El domingo pasado se jugaron en el frontón de la Tenderina unos interesantes partidos que resultaron vistosillos.

En ellos, Garrastazu conquistó un señalado triunfo, venciendo en reñida lid a rivales de tanto mérito como son Rojo y Ribera, de Gijón.

Fué aplaudidísimo por la bonita exhibición que hizo de juego, hasta que coronó el partido con una honrosa victoria.

El domingo empieza el campeonato de amateurs, el cual, a juzgar por el número de inscriptos, va a asegurar durante una temporada el éxito de esta ya popular frontón.

## Vida municipal

### EL PARQUE INFANTIL

En la sesión que mañana celebrará el Ayuntamiento se presentará una moción para pedir a la Diputación del Campo del Hospicio con el fin de construir allí un Parque Infantil, cerrado convenientemente, pero donde los niños puedan jugar libremente, teniendo al cuidado de ellos personas que vigilen durante su estancia en el Parque.

### PAN DECOMISADO

Por la Guardia Urbana se han efectuado ayer repesos de pan, habiéndose decomisado:

A don Blas Villar, 77 kilos.

A don José González, 215 kilos.

A don José Menéndez, 13 kilos.

Se dispuso por el Alcalde que fuesen distribuidos entre los Asilos benéficos.

### DESCUBRIMIENTO DEL BUSTO DE UN MAESTRO

Para hoy, a las seis de la tarde, está anunciado el acto del descubrimiento del busto del maestro particular don Juan Muñiz, cuya obra escultórica se debe al notable artista ovetense don Víctor Hevia y que ha sido colocada en uno de los macizos del Campo de San Francisco.

Al acto están invitadas las autoridades.

### JUNTA DE BENEFICENCIA

En la reunión celebrada por la Jun-



CUARTO ANIVERSARIO  
DE LA SEÑORA  
**Doña Filomena del Camino Rodríguez**  
Y DE SU ESPOSO  
**Don Faustino Díaz Suárez**  
TERCIARIOS DOMINICOS

Que fallecieron en Oviedo el día 8 de Julio de 1928 y el 12 de Julio de 1924, respectivamente  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica  
R. I. P.

Sus hijos doña Natividad, don Isaac, don Manuel, doña Amalia, doña Aurora, don Luis y don José María Díaz del Camino; hija política doña Manolita Zabala González; hermanos y sobrinos,  
Ruegan a sus amigos y personas piadosas los escomien a Dios.

El funeral que mañana día 8, se celebrará en la iglesia de las M.M. Agustinas, a las ocho y media, y todas las misas que ese día se digan en las Residencias de los PP. Dominicos, PP. Carmelitas y PP. Jesuítas; en los Conventos de las Siervas de Jesús, San Pelayo y M.M. Carmelitas; las misas y Exposición del Santísimo en las reverendas Madres Esclavas; las que se celebren el 8 y el 12 en la parroquia de la Caridad (El Franco), y la vigilia y misa que la Adoración Nocturna celebra del 14 al 15, en la iglesia de San Tirso, serán aplicadas en sufragio de sus almas.

El Nuncio de Sa Santidad y Obispos de Oviedo y León, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ta de Beneficencia se acordó proponer a la Permanente el nombramiento interino de médico supernumerario de la Casa de Socorro a favor de don José Fernández González y establecer una consulta diaria de enfermedades nerviosas y mentales para los enfermos pobres del concejo.

### AUTORIZACION

Autorizase a don Jesús Norriella para instalar un rótulo en su Academia de la calle de la Magdalena.

### LA ALCANTARILLA DE REGLA

El señor Alcalde llamó ayer al Ingeniero municipal señor Sánchez del Río para ordenarle la urgente reparación de la alcantarilla del barrio de Regla, denunciada por LA VOZ DE ASTURIAS en su número de ayer.

El señor Sánchez del Río contestó al señor Alcalde que esa alcantarilla estaba comprendida entre las distintas que estos días se vienen empalmando al colector que acaba de construirse en Santo Domingo.

En la entrante semana comenzarán las obras para encauzar las aguas de la alcantarilla de Regla y dar por terminada la higienización de todos aquellos lugares.

Agradecemos al señor Alcalde el interés demostrado en este asunto que tanto importa a la salud de todo aquel vecindario.

**Pianos a plazos**  
desde 50 PESETAS al mes

**Casa Tuero**  
CIMADEVILLA, 19.—OVIEDO

## Desde Turón Muerte de un significado obrero en el trabajo

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

En el grupo minero «San Francisco», de la Sociedad Hulleras de Turón, ocurrió el martes 5 del corriente un lamentable accidente que costó la vida al querido y conocidísimo obrero Hermenegildo García, vecino de esta localidad y domiciliado en la barriada obrera de «San Francisco», casado y sin hijos. Contaba 33 años de edad.

El hecho ocurrió a las diez y media del día señalado, en la capa 28, piso octavo.

Hallábase este obrero empujando una «serie» de cinco metros de altura y cuatro de potencia, en compañía de su compañero de trabajo Luis Tamarago, cuando vieron iniciarse un «desrabe».

Rápidamente Luis se puso a salvo, pero a Hermenegildo no le fué posible por haber sido alcanzado por un tubo de los que conducen el viento comprimido con que trabajan los martillos «picas».

Al ser desprendido por enorme cantidad de «costrero» y carbón, cogió al desventurado obrero por el cuello y lo dejó apisionado contra una «mamposta», causándole la muerte.

El accidente causó entre la clase trabajadora de la localidad una triste impresión.

Era un buen amigo y aún el último domingo habíamos compartido en animada charla, pidiéndome parecer sobre los acuerdos que había tomado la Sección minera en la Asmble celebrada en la misma mañana, en la cual se le había designado para formar una Comisión en unión de otros compañeros, hoy día 5.

Fué presidente de esta Sección del Sindicato Minero Asturiano, y su procedimiento acusó siempre una honradez acrisolada, haciéndose querer y respetar por todos cuantos le conocían y trataban por sus excelentes condiciones de ciudadano.

La noticia nos produjo tan fuerte impresión, que no acertamos a expresar los hechos tal cual hubiese sido nuestro deber de amistad.

Se fué un buen elemento de la honrada sociedad local y todos lo sentimos en sumo grado.

A su apenada esposa y a su hermano Manuel y demás familia testimoniales desde estas columnas nuestro más sentido pesar.

## Almacenes «Al Pelayo»

siempre tiene artículos de ocasión

### NEURASTOL

ESPINAR.—Granulado

El más poderoso tónico reconstituyente del sistema nervioso.  
—Recomendado por los principales Médicos para la curación de la Neurastenia, Insipiente, Desequilibrio nervioso, Anemia, Embarazo, Crianza.

Consulte al Médico.

Precio al público, 5 PESETAS  
Venta: Farmacias y Droguerías  
Al por mayor: D. Ramón Ceñal Vigil y Sres. García Zuloaga y C.  
Droguerías—OVIEDO.

**G. Tuero Muñiz** Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—OVIEDO.

---

**Adolfo P. Villapadierna** Ex-Ayudante de Clínica del Doctor Covián. Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Consulta de 10 a 12. Teléfono 8-49. Fuertes Acevedo, 8.—OVIEDO.

---

**Dr. Valdiviares Vega** Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la raba en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del General Ordoñez (Escandalaria), 2, principal. Teléfono 3-15. Oviedo.

---

**Leopoldo Escobedo** Especialista en enfermedades de la Piel, Secréta y vías de la Orina. Suspende la consulta hasta nuevo aviso. Uria, 10.—Oviedo.

---

**LUIS AZCOITIA** Del Hospital Trousseau de París. Especialista en enfermedades de los niños. Consulta de 9 a 11 y de 1 a 3 PRINCIPADO, 5.—OVIEDO. Teléfono 3-04.

---

**IMP. «LA VOZ DE ASTURIAS»** Por estar nuestros talleres montados con todos los adelantos que la moderna tipografía requiere, podemos competir como la mejor en su clase. Calle de la Paz, 3.—OVIEDO.

**Dr. Honorio B. Alvarez** Especialista en enfermedades nerviosas y de los niños. Electroterapia, Rayos Ultra-violeta. De las clínicas de Berlín y con diplomas de las de París y Madrid. URIA, 23.—GIJÓN. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6.

---

**Fermín Pumaros** Tocólogo y Ginecólogo de la Beneficencia municipal. Partos - Enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y 4 a 6. Fruela, 14 - Teléfono 521 - Oviedo.

---

**CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LA PIEL, NERVIOSAS Y MENTALES**  
**Rodríguez San Pedro** URIA, 72, bajo.—OVIEDO. Teléfono 10-40.

---

**Guillermo López** Médico por oposición del «Dispensario antivenéreo». Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreas y Sifilíticas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. P. Ayuntamiento, 9.—Teléfono 6-15. Los jueves, a las 7, consulta gratuita en el Dispensario.

---

**José Fernández González** Especialista en enfermedades NERVIOSAS Y MENTALES del Hospital provincial de Madrid y Sanatorio Psiquiátrico de San José de Ciempozuelos. Consulta de 10 a 1 y 3 a 5. URIA, 50, 2.º. Teléfono 8-47.

## PROFESIONALES

---

**CLINICA ODONTOLÓGICA**  
**Dtr. Fernando Muñiz Toca**  
ODONTÓLOGO DE LA BENEFICENCIA PROVINCIAL  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES  
Plaza de la Escandalaria (entrada por Argüelles, 39)  
TELÉFONO 9-74.—CONSULTA DE 10 A 1 Y DE 4 A 7

---

**El Doctor E. Macías de Torres**  
Ginecólogo del Hospital provincial  
Trasladó su domicilio y consulta a la calle de  
**CIMADEVILLA, 19, 1.º**  
De 11 a 1 y de 4 a 6. Teléfono 600

---

**ALVARO CIENFUEGOS**  
MÉDICO ODONTÓLOGO  
CONSULTA DE NUEVE A UNA Y DE TRES A SEIS  
Jovellanos, 8, 1.º duplicado

---

**E. Grande del Riego** Médico especialista de huesos y articulaciones. Diagnósticos y tratamientos por Rayos X y Radium. Diatermia. Electricidad. Horas de consulta: 10 a 12 y 3 a 5.—Toreno, 15.—Sanatorio Gertino.—Teléfono 11-21.

---

**Aurelio M. Romero** MÉDICO-DENTISTA  
Plaza de la Escandalaria, 2  
OVIEDO

---

**Dr. Julio R. Fontán** Especialista Estómago Intestino e Hígado. De 10-12 y 2-4. Teléfono 10-88—URIA, 28, 2.º. OVIEDO

---

**J. González Granda** Especialista en garganta nariz y oídos de la clínica del doctor Tapia.—Consulta de 10 a 1 Independencia, 34.—Oviedo

**Dr. Alberto González** Especialista en enfermedades de la Piel y Secréta. De las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: De 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Oviedo. Teléfono 199.

---

**A. F. Vega e hijo** Médicos oculistas. Plaza del General Ordoñez (Escandalaria, 2, principal). Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos de 10 a 1. Teléfonos 3-15 y 5-24. Oviedo.

---

**Doctor Antonio M. Torner** ENFERMEDADES DE LA INFANCIA  
Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5. FRUELA, 12, 2.º.—Teléfono 14-80

---

**Evaristo M. Radío** CIRUJANO-DENTISTA  
San Francisco, 13, 2.º.—Oviedo  
Horas de consulta: de 9 a 1 y de 3 a 7

---

**Dr. Carlón Hurtado** Jefe Clínico del Hospital y Maternidad, por oposición. Medicina interna, Especialista en niños, Asistencia en partos.—Calle de Uria, 22, 1.º.—Teléfono 9-66

---

**Sanatorio Quirúrgico «Asturias»**  
Su nuevo edificio, Avenida de Fuertes Acevedo, Teléfono 10-95, Oviedo. Componen su cuerpo médico los señores: Cirugía general, Carlos L. Fanjul. Partos y Ginecología, Pedro Miñor. Vías Urinarias, Julián Claynería. Rayos X, Diatermia electricidad médica, Francisco Martínez. Ojos, Eloy Pérez Gómez.

**M. Bajo Estévez** Médico oculista del Instituto Oftálmico de Madrid y Clínicas extranjeras. Consulta: de 9 a 12 y de 3 a 5. Los martes, jueves y sábados, consulta gratis para pobres. Portler, 7, 1.º.—OVIEDO

---

**Sanatorio de Celestino Alvarez** Consulta gratuita de Cirugía Infantil y Ortopédica. A CARGO DEL DOCTOR FRANCISCO G. DIAZ. Piés zambos - Parálisis infantil. Deformidades raquílicas - Luxación congénita de la cadera. Tumores blancos - Forticolis, etc. etc. Los jueves de tres a cinco.

---

**Nicolás Pérez** Ex-Director Médico del Dispensario Antituberculoso A. BUYLLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones. Rayos X. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uria, 60, principal.—Teléfono 11-30. OVIEDO

---

**Dr. Miranda** Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. URIA, 72, 2.º.—OVIEDO. Teléfono 10-25

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos.

## UN GRAN PRIMITIVO

## Nombramiento acertado

## INTERESES LOCALES

### El Museo Unterlinden, de Colmar

### El Sr. Fernández Miranda, Gerente de la Industrial Asturiana

### Se camina hacia la solución de la fórmula propuesta para que el edificio de Correos y Telégrafos se emplace en el que hoy ocupa el Colegio de los Verdes, debiendo así esperarse de la buena disposición de las Corporaciones

Hay pintores que tienen su Meca. Quien quiera ver sus obras maestras ha de emprender una peregrinación por un desierto de vulgaridades. Así Frans Hals en Haarlem; Brienz en Bruselas; Lenbach en Munich; Grünewald en Colmar.

Está Colmar a 40 kilómetros de Estrasburgo. El tren me ha trasladado a dicha población en cuarenta y cinco minutos. Una vez en Colmar, un tranvía me lleva al Museo Unterlinden, que está instalado en una antigua abadía.

El claustro gótico... No hay un alma. Muchas esculturas antiguas, generalmente mutiladas. Hay pesados Cristos de piedra. Algunos de ellos tienen la cara de granjeros teutones. Con razón puede decirse en este caso que el hombre ha hecho a Dios (a Dios-Hijo) a su imagen y semejanza.

No vale que quieran espiritualizar el divino rostro. Siempre es algo disforme, por lo menos para los que hemos recibido el canon de la belleza griega a través del arcaduz latino. Con los rostros de estos Cristos podríamos representar nosotros perfectamente los de los verdugos que le azotaron en la columna.

La nave de la iglesia... Está llena de cuadros de primitivos alemanes, por lo general desconocidos.

En medio de la nave, ocupando lugar preferente veo la primera tabla de Mathias Grünewald d'Aschaffenburg. Nació en 1480 y murió en 1530.

Titúlase la tabla, que es de grandes proporciones, con figuras de tamaño natural, "La Crucifixión". Fuera de alguna tabla de Mendring, nunca había visto otra de tan vastas dimensiones.

El cuadro de Grünewald sobrecoge y espanta. Yo no he contemplado jamás imagen mayor de la desolación. Roger van des Weyden, Holbein el Viejo, Quintín Metsys, se quedarán tamañitos en la representación del dolor.

Están las figuras fuertemente recortadas sobre un fondo verde oscuro. Grünewald ha tenido el acierto de agruparlas. A la izquierda del Crucificado San Juan sostiene a la Virgen que desfallece de sufrimiento. Cerca, María Magdalena, de rodillas, retorciéndose las manos. A la derecha, San Juan Bautista, de pie, señala energicamente a Jesús. Tiene un libro en una mano y junto a su cabeza hay esta leyenda: "Illum oportet crescere me autem minui."

El Cristo en el centro, saliéndose fuera de la Cruz, completamente macerado a golpes, caída la cabeza, abierta la boca, descompuesto el rostro por el sufrimiento.

Grünewald produce la impresión de ser, más que un fantástico, un perturbado.

Repito que compone admirablemente; pero lo que más le caracte-

riza es la expresión vehemente de las figuras. Imaginad toda la angustia, todo el dolor, toda la desesperación humana, y eso vereis en los rostros espantados de los protagonistas de la tragedia del Calvario.

Y con decir mucho los rostros, aún expresan más las manos. Las de Cristo, clavadas en la cara superior del travesaño, (¡jamás había visto semejante cosa!) rematan el cuadro con una crispadura enormemente trágica; el índice de San Juan Bautista, con que señala a Cristo; es un estilite amenazador; los dedos agarrados de María de Magdalena parece que van a saltar en pedruzcos... Todo es abrumador, horripilante, absurdo, brutalmente absurdo... y al mismo tiempo real.

Esta es la nota suprema de Grünewald: una realidad feroz, salvaje. Porque los primitivos neerlandeses y alemanes representaban la muerte del Salvador con normas casi semejantes. Era algo recibido, aceptado. Contrastando con el cuerpo sereno, armonioso de Jesús, permitíanse retocer los de los ladrones, como si con la torcedura reflejaran la culpa. Los rostros de las Marías y del discípulo amado parecíanse con su dolor lánguido, de angustia más que de sufrimiento.

En Grünewald, no. En Grünewald todo está transido, atormentado. Más que un místico es un humanista amargado por la vida. Rompe el clasicismo y se va al romanticismo trágico. Fernando de Valdés lo hubiera llevado al caldoso.

Otros cuadros de Grünewald hay en el citado Museo; pero este se impone por la crudeza de la concepción y la austeridad del color. No puedo imaginarme a Grünewald antes de componer su cuadro, cuando a solas con la tabla virgen se dispone a mancharla. El, tan colorista, tan jugoso en las Tentaciones de San Antonio, en la Anunciación, huye ahora del paisaje. Que nada distraiga la atención; que la mirada se vaya a las figuras con un amor tan desatado, tan monstruoso, que está a punto de rayar con los linderos del odio.

Al terminar el cuadro no le debió quedar más que este dilema: o echarse a llorar a los pies de su Cristo o colgarse de un árbol. La solución es sencilla de saber: me la facilita un libro de dos marcos. Pero no he querido averiguarla. Me quedo con mi invención y con mi inquietud. Me parece que así siento mejor a Grünewald. De este modo su cuadro no se acaba nunca. Como en toda grande obra, siempre queda algo por descifrar, siempre hay un misterio, una emoción constantemente renovada que sostiene el encanto.

Antonio Juan ONIEVA.  
Estrasburgo, Julio 1927.

Para desempeñar la vacante que en la gerencia de la Sociedad Industrial Asturiana causó la sentidísima muerte del señor Tartiére, patriota insigne, a quien Asturias guardará perenne gratitud por su labor sin igual en pró del desarrollo de las industrias en esta región, ha sido designado el ilustre ingeniero de Minas don Eustaquio Fernández Miranda, persona (a quien ya el señor Conde de Santa Bárbara distinguía desde hace años y en varias ocasiones encomendó estudios y trabajos técnicos) de relevantes méritos que, tras reñidas luchas, consiguió situarse en la Corte en los más altos puestos, como son, entre otros, los de presidente de la Asociación de Ingenieros Civiles, profesor de la Escuela de Minas, etcétera, etc., que hoy ostenta.

En pleno triunfo, Fernández Miranda deja Madrid y viene a Asturias, donde es de esperar que continúen los éxitos de tan esclarecido ingeniero, entusiasta de todo lo que signifique progreso social o científico, y siempre dispuesto a trabajar incansablemente en la defensa de las industrias y obreros a él encomendados.

Entre algunos compañeros del señor Miranda cunde la idea de darle un banquete para demostrar el agrado con que ven su reintegración a Asturias, a la que, como buen hijo, tanto amor profesó siempre.

Felicitemos al señor Fernández Miranda por la distinción de que ha sido objeto y juntamente felicitamos a los señores vocales de la Sociedad Industrial Asturiana por el acierto en designar gerente.

Un ingeniero

Suscribe por entero LA VOZ DE ASTURIAS lo que el distinguido ingeniero que oculta su nombre dedica a exaltar la personalidad del nuevo gerente de la poderosa Sociedad Industrial Asturiana. Porque se trata de un hijo de esta provincia que es honor de la región y honra de la ingeniería española.

Su extensa cultura, su extraordinaria capacidad de trabajo y sus maravillosas actividades son la mejor garantía del acierto que ha prestado el nombramiento, del cual nos felicitamos como asturianos y felicitamos al ilustre ingeniero señor Fernández Miranda.

### Para los festejos de San Mateo

NOTA OFICIOSA

Runida la Comisión o Consejo de la nueva sociedad Unión Mercantil e Industrial Ovetense, que es la que se ha fundado para organizar las corridas de toros del próximo Septiembre, acordó, por aclamación en virtud de las atribuciones que le ha conferido la Junta general de accionistas, constituir dicho Consejo en la forma siguiente:

- Presidente, don Facundo López.
- Vicepresidente, don Natalio Martín.
- Tesorero, don Luis Botas.
- Secretario, don José Díaz.
- Vocales, don Asdrubal Huerga, don Joaquín Montoto, don Rufino Tapiolas, don Javier Martín y don Manuel Cuesta.

El mismo encarece a todos los comerciantes, industriales y entusiastas de Oviedo, se dignen enviar a su domicilio (Plaza de Riego, número 4) sus adhesiones y petición de participaciones que quieran suscribir.

Un avance de suscripción sería muy beneficioso para todos. Inició un estudio detenido de sus proyectos que muy en breve dará a conocer.

### GOBIERNO CIVIL

#### EL GOBERNADOR HABLA DE LA LABOR FORESTAL

Cuando visitamos ayer al señor gobernador le encontramos leyendo la Memoria que el ingeniero de Montes escribió para la Diputación y que es el estudio en que ha de fundarse la repoblación forestal proyectada por la Diputación.

El señor Caballero dijo que aún no la había leído y que, por lo tanto, no podía emitir juicio alguno sobre ella.

Sin embargo, elogió la idea de esta obra que dijo era una de las de más mérito y que habrá de transformar por completo la vida de los Municipios, haciéndoles más prósperos en sus haciendas.

Las impresiones recogidas ayer fortalecen nuestra confianza en la rápida solución del problema planteado como consecuencia de las deficiencias observadas en el caserón de San Vicente que se destinaba para Casa de Correos y Telégrafos. Y la solución, si las apariencias no nos engañan y no surgen nuevas dificultades—que ya no se temen por los más optimistas—llegará más pronto que lo que se presumía en un principio y que nosotros apuntábamos en los días pasados. Lo celebramos con toda el alma. Porque nuestra campaña, la que iniciamos desde el momento en que descubrimos que el pabellón de San Vicente no podía reunir condiciones para servicios públicos de tanta importancia como los que comentamos—y hemos aducido más de un testimonio—no tenía otra finalidad. Pero por lo mismo que se había caído en error, pedimos con forzada insistencia que se meditara bien sobre la nueva solución propuesta, y las palabras de entonces las damos por reproducidas ahora, porque nuestra obligación es la de estar advertidos siempre contra el posible error, dejando a salvo de este modo nuestra responsabilidad.

Se cree que los terrenos que ocupa el Colegio de los Verdes son suficientes para emplazamiento de la Casa de Correos y Telégrafos? Pues nosotros nada tenemos que oponer, y allá cada cual con sus responsabilidades si en un día próximo—que ojalá no haya lugar a que se presente—tenemos otro pleito de la misma naturaleza del de ahora.

Nosotros no daremos por satisfechos con haber contribuido a evitar que no se realizara el proyecto donde se intentaba. Y nuestra satisfacción será mayor cuando adquiramos el convencimiento de que el lugar elegido responde a las grandes necesidades que se trata de llenar.

Y vamos a dar cuenta de las últimas gestiones.

La resolución del Cabildo Catedral, tan elogiada por los ovetenses, ha facilitado el camino. En lo que a él correspondía no se ha tropezado

con la mayor dificultad. Permite, en bien de la ciudad, que se vaya a la enagenación de los terrenos, para lo cual solo hay que contar ya con la buena disposición de los herederos del fundador, en lo que no cabe esperar tampoco dificultad desde el momento en que queda garantizada la subsistencia de la institución. Por este lado podemos, pues, estar absolutamente tranquilos, no habrá inconvenientes. ¿Los habrá en cuanto a la tasación de los terrenos? Creemos que no. Porque han de aceptarse todos los sacrificios en aras de lo mucho que va a ganar la ciudad con el nuevo proyecto.

Pudieran temerse las dificultades que opusiera, en uso de un perfecto derecho, el contratista. Pero he aquí que el señor Montoto sabe también sacrificar sus intereses en beneficio general.

Tuvimos ocasión de hablar con él en el día de ayer, momentos antes de requerir su presencia el señor alcalde. Y el señor Montoto nos dio a conocer su actitud, que puede calificarse de noble y desinteresada.

Ha hecho ya gastos importantes con motivo de las obras. Solo en fianza y pago de derechos reales tiene invertidas unas cien mil pesetas. Y en las obras viene invirtiendo semanalmente sus buenos cientos de pesetas. Pero con todos los gastos, él no ha de ser obstáculo para la solución, que él personalmente considera fácil. La considera fácil, porque la situación de los dos terrenos es semejante. En los dos pueden elevarse dos fachadas. La única variación estaría en la mayor longitud de cada una, es decir, que fueran mayores las de la calle de Argüelles. Pero como el precio unitario no se altera solo habría que tener en cuenta el mayor número de unidades de obra para abonarlas en su día.

Si se consigue que todo se reduzca a un simple traslado de obra podrá aprovechar todo lo hecho hasta ahora en cuanto a preparación de moldes, etc. Pero en el caso de que se anunciara nueva subasta—lo que hay que evitar a todo trance—él no

exigiría nada. Se conformaría con que se le abonaran los gastos hechos hasta el momento presente.

Mejor disposición que la que denuncia el contratista no se puede pedir, y hay que alegrarse de ella.

En Madrid se ignora lo ocurrido en derredor del asunto. Se está en la confianza de que las obras siguen su curso con toda celeridad. El señor Montoto es el encargado de ponerlo en conocimiento del señor director general de Comunicaciones, y a buen seguro que el señor Tafur verá con agrado lo que se pretende y facilitará de su parte la solución. Para ello llevará el señor Montoto todo preparado.

\*\*\*  
Hablamos también con el señor Sarandese, que figura en la comisión gestora a nombre del Ayuntamiento. Y el señor Sarandese dijo en dos palabras lo que correspondía hacer al Ayuntamiento.

El asunto está pendiente de la peritación. Conocida, la Corporación estudiará si puede entrar en sus cálculos el sacrificio que supone la enagenación de los terrenos del Colegio de los Verdes, cuyo importe correspondería abonarlo al Ayuntamiento.

Si se estimara conveniente el sacrificio, el asunto seguiría adelante. De lo contrario... no podemos adivinar a estas horas lo que ocurriría.

Para ayer tarde se había convocado a una reunión para tratar de la tasación de los terrenos. De ella estuvimos pendientes por considerar que el acuerdo entrañaba mucha importancia.

El señor alcalde tenía propósito de trasladarse a Somió para conferenciar con el señor obispo, pero desistió al saber que éste había delegado en el señor provisor, al que había concedido las más amplias facultades para resolver en todo caso.

Un distinguido colaborador de LA VOZ DE ASTURIAS nos envía unas cuartillas haciendo una breve historia del Colegio de los Verdes. Es interesante. Las publicaremos mañana, agradeciendo la atención al querido amigo.

## DEL DIA

### Pequeño glosario

El gacettillero, a quien las circunstancias de la vida llevaron a intervenir en cuestiones sociales en momentos que se parecen poco a los actuales, porque estos son de una paz envidiada e intensa, tuvo un piadoso recuerdo para la memoria del líder José María Suárez. Había contenido con él en diferentes ocasiones, y, aunque desde planos distintos, se estableció entre el batallador socialista y el autor de estas líneas una viva corriente de simpatía. No se confundían nuestras ideas. Ocupábamos posiciones distintas, y desde ellas cumplíamos el deber que las colectividades nos imponían: él capitaneando a los obreros y el gacettillero de hoy al frente de los elementos patronales del ramo de la construcción. Los principios a defender eran distintos, eran contrapuestos, por exigencias de la ideología que cada agrupación mantenía. Pero coincidíamos en los procedimientos. Porque si nosotros perseguíamos la más perfecta organización de los patronos para la defensa de sus intereses, desamparados en otras épocas, él aceptaba en ese aspecto nuestras orientaciones, porque también perseguía para los obreros una unión fuerte y disciplinada y creía que no podía conseguirse sino estableciendo un paralelismo en las actuaciones que correspondían a cada colectividad. Había las naturales distancias en los principios sobre que se asentaban los organismos que entonces representábamos. Pero se pretendía que la táctica fuera idéntica en cuanto a la sindicación de unos y otros elementos. Se buscaba la inteligencia en ese aspecto y se hubiera logrado si las circunstancias no hubieran determinado la separación de algu-

nos hombres de la organización que su espíritu había levantado.

José María Suárez miraba al porvenir del obrero. Veía ya la invasión de los obreros de otros pueblos, los cuales huían de la organización, que impone disciplina en el ambiente societario. Y quería evitar que el obrero de la tierra se quedara sin trabajo al establecerse la lucha desigual hoy establecida. Y lo hubiera logrado, porque era hombre tenaz, de espíritu incansable, que no cejaba en la lucha. La enfermedad que había de llevarle a un fin tan desgraciado hubo de separarle de la esfera de acción en la que tanto se había distinguido y en la que tan provechosa labor había realizado en favor de los obreros.

En los debates que las diferencias entre patronos y obreros obligaban a plantear se produjo siempre el infeliz amigo con gran templanza, sin estridencias ni apasionamientos desusados, señalando la pauta para la discusión serena, fría y razonada, ventajosa siempre en el camino de las soluciones. Y así pudo lograr mucho para los obreros.

En esta hora en que sus amigos rinden tributo a su memoria desea el gacettillero que sus cordiales palabras de sentimiento se unan a las verdades sobre sus despojos, con la emoción en el alma, por el señor Besteiro, en las que recogía el dolor de la masa obrera.

### ¡FUMADORES!

La aristocrática marca «MARIA GUERRERO» predilecta de los fumadores exquisitos en su propósito de popularizarse en España, como lo está en los principales mercados de Europa y América, ha puesto a la venta su excelente nueva vitola «LONDRES» tabaco excepcionalmente aromático, bueno y barato que en obsequio a la clientela española y como reclamo y propaganda se venderá a 1.25 pesetas el cigarrillo.

¡FUMADORES! Pedid en todas las Expendedorías LONDRES, DE «MARIA GUERRERO».

### Casa Natalio

CORBATAS y PAÑUELOS

Siempre lo más nuevo

## Toros y toreros

### La becerrada del Orfeón Ovetense

Es hora vespertina. El silencio de la sala de la Redacción sólo se ve interrumpido por el paso de la pluma sobre el papel... Está solo el periodista, en una soledad bien amada. Pero el periodista suspende su trabajo, hace un alto en sus tareas. Entra un amigo. Luego otro. Instantes después otro más. Y todavía llega el cuarto. No los esperaba el periodista. Pero son amigos a quienes siempre recibe con cordialidad efusiva. Amigos de siempre, alguno de los años de la infancia, en que nos rebelábamos contra la disciplina del viejo maestro... Son los cuatro ases de la canción asturiana: el de la voz recia y el de la voz dulce. Están ya a nuestro lado. Rodean nuestra mesa. Y habla uno, habla Cuchichi. Nosotros escuchamos. Escuchamos el relato de su viaje, un relato animado, pintoresco, gracioso, con salpicaduras de fino humorismo... Es el viaje que realiza en la búsqueda de los bravos morlacos que el próximo domingo se someterán al sacrificio.

Un viaje en automóvil, pero de pocas emociones. A Cuchichi no le encantan ni le impresionan las llanuras de Castilla, esas llanuras que, como él dice, han cantado los grandes escritores. Quería llegar pronto al campo de las reses bravas, y, aunque salvando las peripecias proporcionadas por el artefacto que servía de vehículo, nuestro Cuchichi llegó.

biente se la brindó la visita al campo y el moverse entre las reses... Le acompañaba un técnico, un técnico que iba señalando el bovino para la mejor elección. Una elección que no convenía mucho a nuestro hombre, porque aunque no quería sentar plaza de cobarde, recordaba las fatigas del técnico cuando hubo de entenderse en una plaza de la provincia con unos inofensivos moruchos.

—Pero si son pequeños, amigo Cuchichi!—dice que exclamó el técnico.

—Más pequeños eran los de Turón y ya sabes lo que ocurrió... Y se hizo la elección, una buena elección para una prueba definitiva. Y los cantantes no aspiran a este género de pruebas, sino a realizar una obra generosa. Y esto les dá valor para todo hasta el punto de que se ha establecido entre ellos un verdadero pugilato porque todos quieren entenderse con el mayor. Pero la preferencia corresponde por entero a Cuchichi, que es el que viene mejor preparado. Porque no hay que olvidar que en Madrid ha aprovechado el tiempo. Asistió a una corrida de toros en la plaza grande y tuvo la suerte de ver torear a Rayito, de cuyo estilo de torero salió entusiasmado. Y lo que hizo Rayito entonces quiere hacerlo Cuchichi el próximo domingo. Nos lo dijo con aire del mayor convencimiento. Y puede que sea verdad. Por lo pronto nosotros no lo ponemos en duda.

Pero Cuchichi hará más que eso. Hará lo que no hizo hasta la fecha ningún lidiador. Y lo hemos de referir mañana.

BANDERILLA.